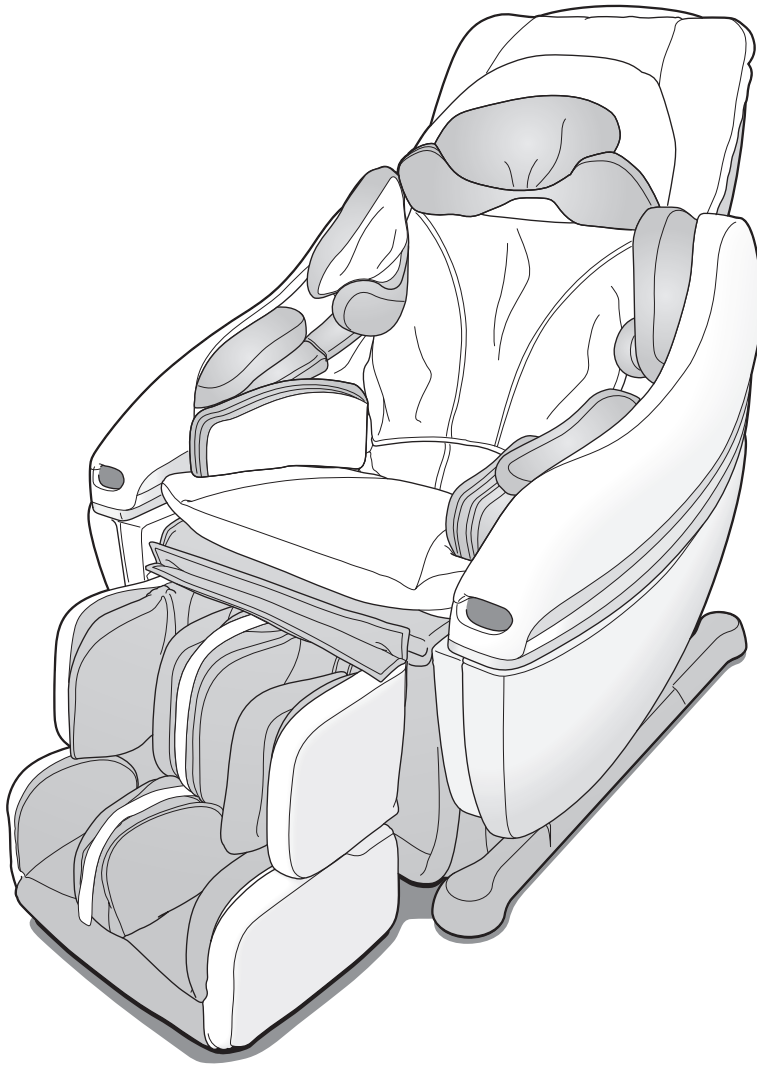




DREAMWAVE

**FAMILY
INADA**
HCP-11001D

Wir bedanken uns bei Ihnen für den Kauf des Massagesessels INADA DREAMWAVE. Wir hoffen, dass der INADA DREAMWAVE zu einem wertvollen Bestandteil Ihrer Gesunderhaltung für viele Jahre wird.



- **Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch.**
- **Halten Sie diese Bedienungsanleitung für die Anwendung griffbereit.**
- **Dieses Produkt wurde für die tägliche Verwendung zu Hause oder im Büro entwickelt. Die gewerbliche Nutzung verkürzt die Garantie.**

**Bedienungs-
anleitung**

Der Garantieschein wird separat geliefert.

INHALTSVERZEICHNIS

■ HAUPTFUNKTIONEN	3
■ KOMPONENTEN UND DEREN BESCHREIBUNG	4
■ VOR DEM GEBRAUCH	8
■ EINSTELLUNG DER SESSELPOSITION	10
■ NACH DER VERWENDUNG	13
■ PROGRAMMÜBERSICHT	14
■ AUTOMATIKPROGRAMME	16
■ MANUELLE PROGRAMME	18
■ STÖRUNGSSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG	22
■ HÄUFIGE FRAGEN	25
■ PFLEGE UND LAGERUNG	26
■ WARTUNG	27
■ SICHERHEITSHINWEISE	28
■ SPEZIFIKATIONEN	31

HAUPTFUNKTIONEN

Hauptfunktionen

Von Kopf bis Fuß - Ganzkörpermassage

Ideale Entspannung wird durch die Verwendung von modernen Ganzkörpermassagetechniken erreicht. Die komplette Armmassagefunktion ermöglicht eine sanfte Massage von den Schultern bis zu den Fingerspitzen. Für die Rücken-, Gesäß- und Arm-massage gibt es verschiedene Massagetechniken und einzigartige Massageprogramme, die die echte Handmassage möglichst effizient nachbilden. Die Länge der Fußstütze kann verstellt werden. Das ermöglicht die sanfte Massage Ihrer Füße und Beine unter jedem Neigungswinkel.

Optische Sensoren ermöglichen das Automatische Shiatsu-Punkte-Erkennungssystem

Stellt automatisch vor dem Massagebeginn die Shiatsu-Punkte fest, um die Massage effektiver zu gestalten. Es berücksichtigt das Körpergewicht bzw. die Körperform.

Leicht verständliche Fernbedienung Display der Fernbedienung

Die einfach und leicht verständliche Fernbedienung ist mit einem Display ausgestattet, die die Kontrolle aller Massagefunktionen präzise anzeigt.

Einfache Einstellung der Sesselposition Automatische Einstellung der Fuß- und Rückenlehne

Die Rückenlehne kann bis max. 165° nach hinten geneigt werden. Die Fußstütze kann bis max. 90° angehoben werden.

Anwendung moderner Technologien Verschiedene Massagetechniken

Automatisch ablaufende Gesundheitsprogramme zur Verbesserung Ihres Wohlbefindens machen es Ihnen leicht, eine optimale Massage zu erhalten. Über zusätzliche manuelle Programme können Sie die Massagen an Ihre speziellen Bedürfnisse anpassen.

Vibrationsmassage

Die Vibrationsmotoren sind an den Massagearmen montiert und ermöglichen eine durchblutungsfördernde und gleichzeitig beruhigende Entspannungsmassage.

Die DreamWave-Technik

Diese neuartige Technik versetzt die Sitzfläche in seitliche, langsame Schwingbewegungen. Die daraus resultierende Lockerung wird durch den gleichzeitigen Einsatz von Luftkissen noch verstärkt.

Streckung des Körpers

Dieses Programm führt durch gleichzeitige Auf- und Abwärtsbewegung der Fuß- und Rückenlehne zu einer gezielten Dehnung des gesamten Körpers. Dadurch wird die Wirbelsäule gestreckt und die Bandscheiben werden entlastet.

3D-Steuerung für Tiefenmassage

Die Intensität der Rückenmassage kann über einen Luftdruck gesteuert und in die Tiefe wirkenden 3D-Mechanismus ihren Bedürfnissen angepasst werden.

Sitz- und Rückenheizung

Unter dem Sitz und hinter dem Rücken befindet sich eine Heizung, die Ihr Gesäß und den unteren Rücken erwärmt.

Jugendprogramm

Das Jugendprogramm bietet eine sanfte tonisierende Massage für Jugendliche über 14 Jahre an. Der Suchbereich des Shiatsu-Punkte-Erkennungssystems ist speziell auf die Maße von Jugendlichen ausgerichtet.

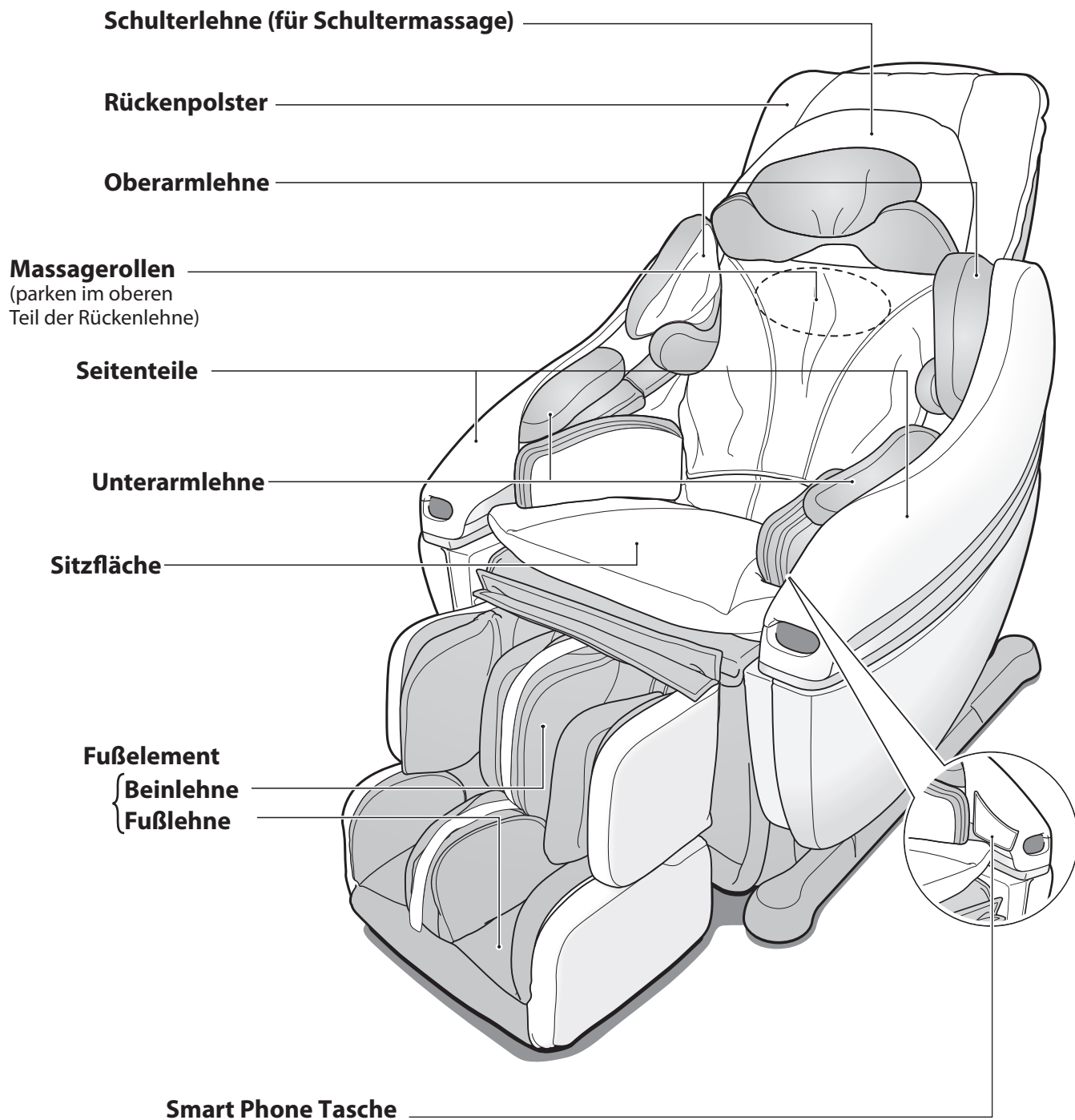
VORTEILE

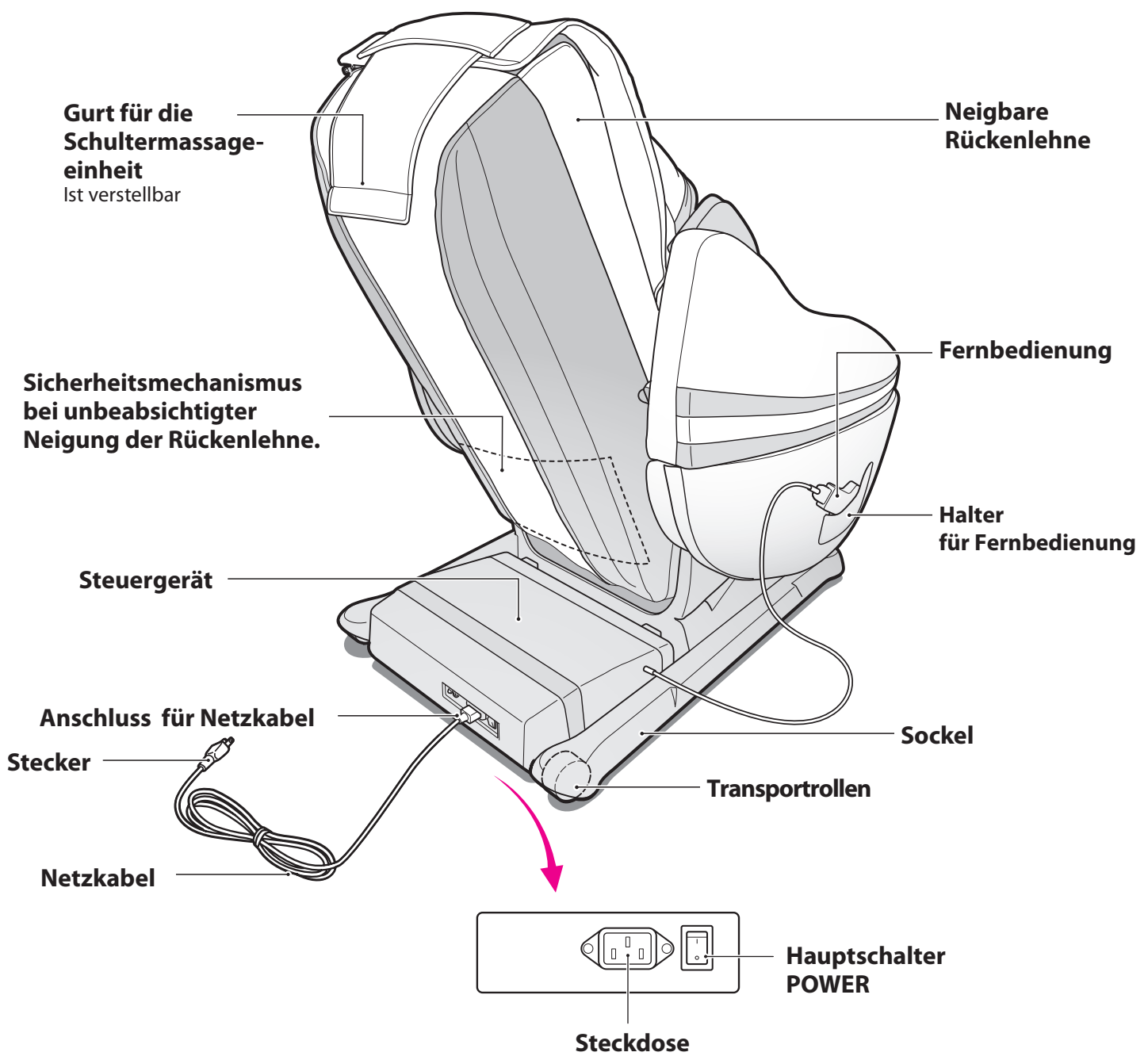
INADA DREAMWAVE hat folgende therapeutische Eigenschaften:

- Muskelentspannung
- Beseitigung von Muskelschmerzen
- Anregung der Durchblutung
- Förderung des lymphatischen Rückflusses

SESSELKOMponenten UND IHRE BESCHREIBUNG

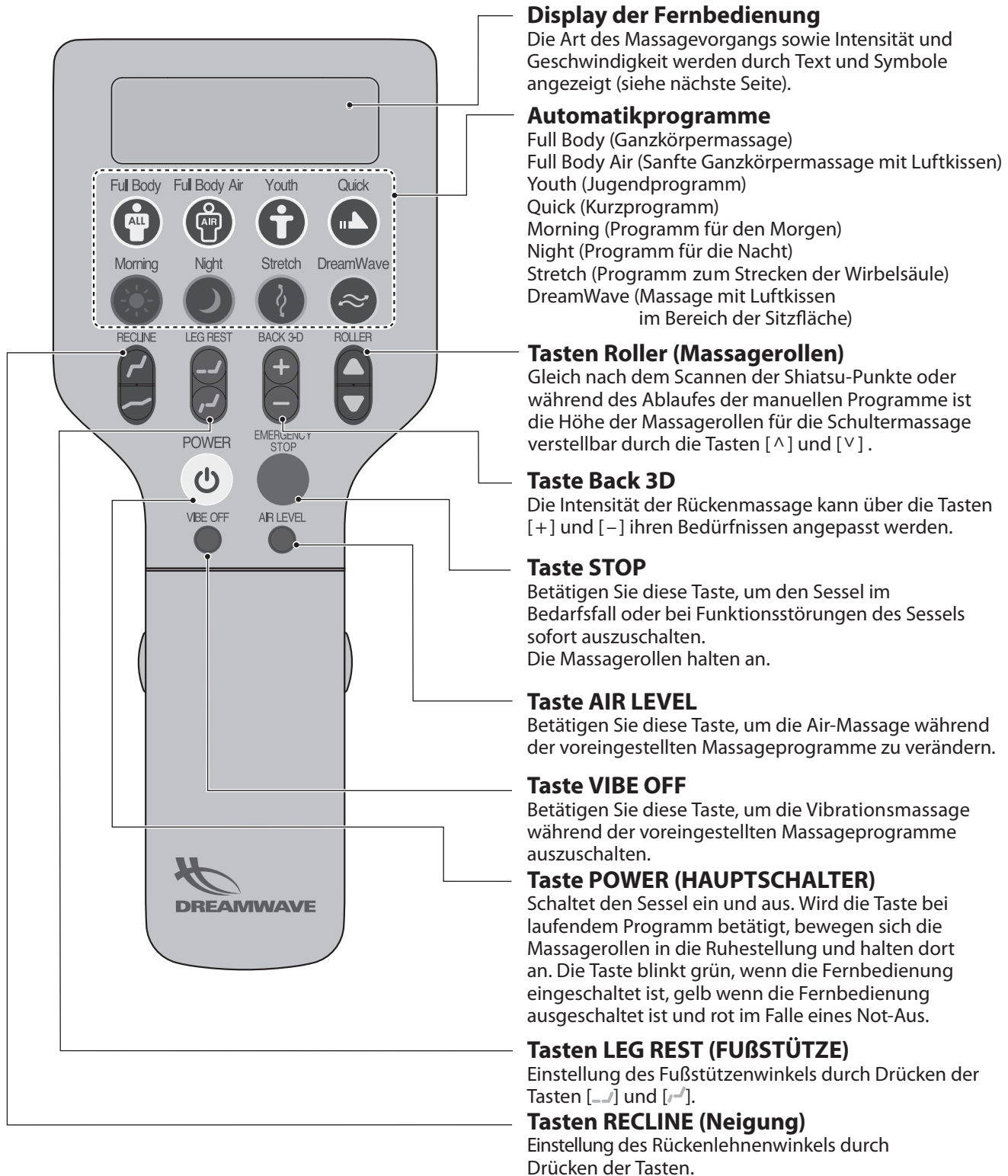
Sessel





KOMPONENTEN UND IHRE BESCHREIBUNG

Fernbedienung



⚠️ Warnung

- Schützen Sie die Fernbedienung vor Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Bedienen Sie die Fernbedienung nicht mit nassen Händen.

- Setzen Sie sich nicht auf die Fernbedienung. Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen, treten Sie nicht darauf und stellen Sie keine Gegenstände auf der Fernbedienung ab. Ziehen Sie niemals fest am Netzkabel.
- Bedienen Sie die Fernbedienung niemals mit harten und spitzen Gegenständen. Drücken Sie niemals fest oder gewaltsam auf die Fernbedienung.
→Das kann zur Beschädigung der Fernbedienung führen.

Display der Fernbedienung

Die Art des Massagevorgangs sowie Intensität und Geschwindigkeit werden am Display angezeigt. Solche Informationen, wie Beschreibung des Massagevorgangs, Intensität und Geschwindigkeit des Massagevorgangs, werden durch Text und Symbole am Display angezeigt. Text und Symbole bewegen sich von rechts nach links.

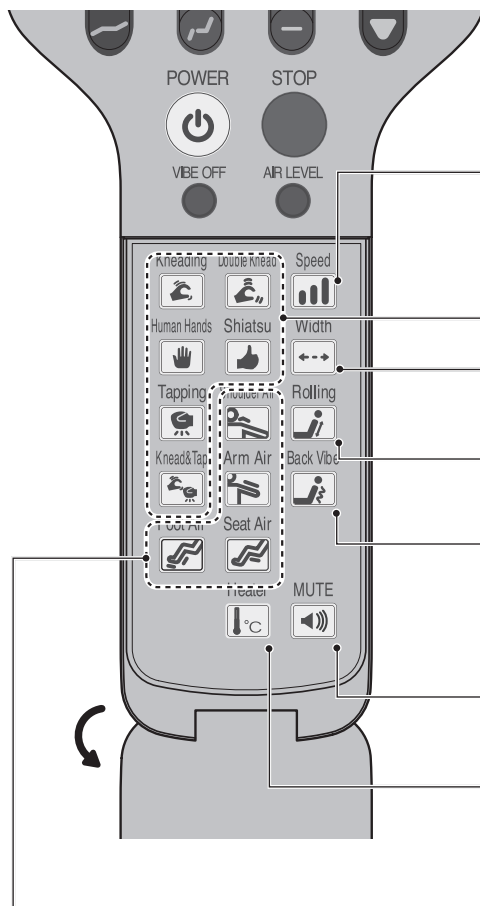
Zum Beispiel: Während der Arbeit des Shiatsu-Punkte-Erkennungssystems wird am Display folgender Text angezeigt:

«Locating Shiatsu Points...» («Suchen von Shiatsu-Punkten...»)

Display der Fernbedienung



Fernbedienung/Innenseite



Taste Speed (Geschwindigkeit)

Einstellung der Rollengeschwindigkeit in drei Stufen während der Basis-Funktionen:

Kneading (Kneten), Tapping 1 (Klopfen 1), Kneading & Tapping (Kneten und Klopfen).

Tasten der Basis-Funktionen

Taste Width (Breite)

Einstellung der Rollenbreite (3 Stufen).

Taste Rolling (Rollen)

Sie können Full (volles Rollen) oder Partial Rolling (teilweises Rollen) wählen.

Taste Back Vibe (Vibrationsmassage des Rückens)

Für die Vibrationsmassage des Rückens.

* Die Intensität ist verstellbar (2 Stufen: maximal und gering).

Taste MUTE (LAUTLOS)

Ton der Fernbedienung einschalten (Taste ON) oder Ton ausschalten (Taste OFF)

Taste Heater (Sitz- und Rückenheizung)

Schaltet die Heizung unter dem Sitz und hinter dem Rücken ein und aus.

Tasten der Air-Massage

Sie können folgende Zonen wählen [Shoulder (Schultern)], [Arm (Arm)], [Seat (Sitzfläche)] oder [Foot (Fuß)].

* Die Intensität der Air-Massage ist verstellbar (3 Stufen hoch, mittel und gering).

VOR GEBRAUCH LESEN

- Dieser Sessel wird mit einer ausgeklappten Rückenlehne geliefert, die Armlehnen und die Fußstütze sind demontiert. Vor der Verwendung die Montage der Armlehnen und Fußstütze durchführen (siehe beigelegte Instruktion), danach die Rückenlehne nach oben fahren (per Fernbedienung).
- Setzen Sie den Sessel nicht Heizern aus. Schützen Sie den Sessel vor Beschädigungen. Erhöhen Sie niemals abrupt die Raumtemperatur. Wenn Sie den Sessel von einem kalten in einen warmen Bereich bringen, nehmen Sie ihn erst nach einer Stunde in Betrieb. Kurzschlußgefahr durch Kondenswasser.

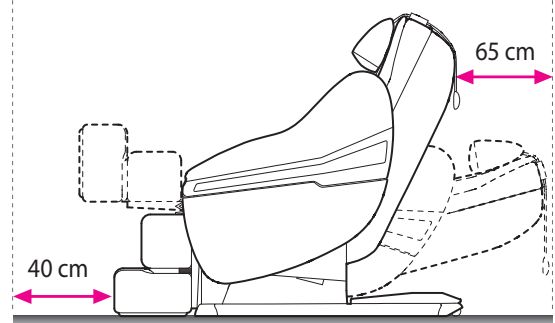
Aufstellen

Halten Sie mindestens 40 cm Abstand vor und 65 cm hinter dem Massagesessel, um die Bewegungsfreiheit des Sessels zu gewährleisten.

Achtung

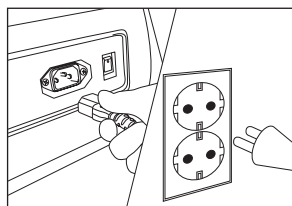
- Verwenden Sie den Sessel nicht in Räumen mit erhöhter Luftfeuchtigkeit, wie zum Beispiel im Badezimmer oder in der Sauna und nicht im Freien.
- Für die Aufstellung und den Betrieb benötigt der Sessel einen ebenen Untergrund.
- Benutzen Sie den Sessel nicht in sehr feuchter oder staubiger Umgebung. Die Raumtemperatur darf maximal 40 °C betragen.
- Setzen Sie den Sessel nicht direkter Sonnenstrahlung oder Heizstrahlern aus, und stellen Sie den Sessel nicht direkt neben Heizungen oder Feuerstätten auf.

- Um zu verhindern, dass der Fußboden zerkratzt wird, stellen Sie den Sessel auf einen Teppich.
- Der Sessel ist sehr schwer. Deshalb seien Sie vorsichtig während des Verschiebens des Sessels, um den Fußboden nicht zu zerkratzen und zu beschädigen.
- Beim Aufstellen des Sessels halten Sie mindestens 1 Meter Abstand von Geräten, wie Fernseher, Rundfunk und anderen Audio- und Videogeräten. Dies kann zur Funktionsstörungen führen.
- Die Bodenbelastung liegt bei ca. 2,5 kg pro qcm, wenn im Sessel ein Mensch mit einem Gewicht von 100 kg sitzt.

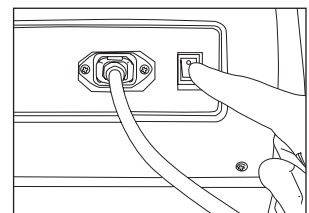


Stromanschluss

- ① Zuerst stecken Sie den Stecker in den Netzkonnector, der hinter dem Sessel liegt. Danach stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose.



- ② Betätigen Sie die ON-Taste des Hauptschalters POWER, der an der Rückseite des Sessels liegt. Am Display der Fernbedienung leuchtet eine Textmeldung auf.



Warnung

- Benutzen Sie keinen Adapter für dieses Gerät.
→ Verletzungsgefahr, Stromschlaggefahr.

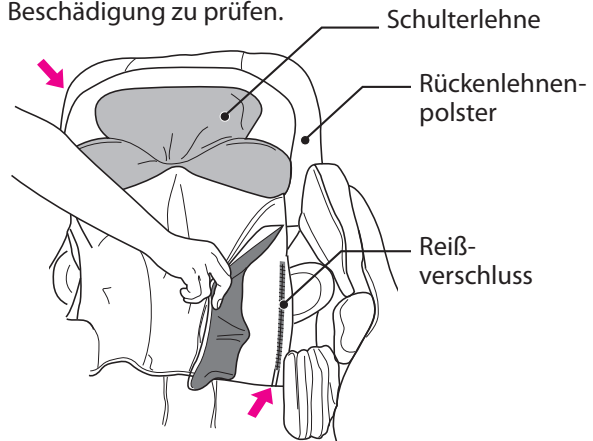
Achtung

- Gehen Sie sicher, dass der Hauptschalter auf OFF ist, bevor Sie das Gerät einstecken.
- Gehen Sie sicher, dass die Stecker ganz in der Steckdose und im Netzkonnector sind.
- Vor der ersten Verwendung des Sessels stellen Sie alle Schalter auf die richtige Position, wie es in der vorliegenden Bedienungsanleitung steht.

Prüfung auf Beschädigung

Prüfen Sie den Überzug der Rückenlehne bzw. des Polsters auf Beschädigung. Gehen Sie sicher, dass alle Klett- und Reißverschlüsse geschlossen sind.

Nehmen Sie das Polster der Schulterlehne ab, um den Bezug der Rückenlehne auf Beschädigung zu prüfen.



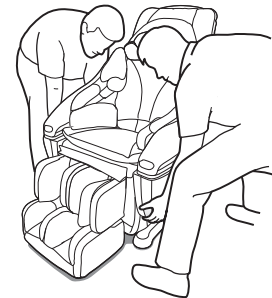
Gehen Sie sicher, dass der Reißverschluss vollständig geschlossen ist.

Warnung

- Prüfen Sie vor jeder Verwendung des Sessels den Überzug der Rückenlehne bzw. des Polsters auf Beschädigung. Haben Sie eine Beschädigung festgestellt, benutzen Sie den Sessel nicht, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und konsultieren Sie den Lieferanten.

Tragen

Richten Sie die Rückenlehne auf und schalten Sie den Hauptschalter (Power) aus. Danach ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Halten Sie den Sessel an den Armlehnen und tragen Sie ihn, wie es auf dem Bild gezeigt ist.



Achtung

- Das Verschieben bzw. Tragen des Sessels ist verboten, wenn sich jemand im Sessel befindet.
- Schützen Sie ihre Füße während des Tragens des Sessels.

EINSTELLUNG DER SESSELPOSITION

Wie soll man sich in den Sessel setzen

Ist der Sessel ausgeschaltet, befinden sich die Massagerollen im oberen Teil der Rückenlehne in der Parkposition. Um die Sicherheitsbedingungen einzuhalten, prüfen Sie die Massagerollenposition. Befinden sich die Massagerollen nicht in der Parkposition, stellen Sie den Hauptschalter (POWER) erst auf OFF und dann auf ON, bevor Sie sich in den Sessel setzen, damit die Massagerollen in die Parkposition zurückkehren. Nachdem Sie die Stellung der Massagerollen geprüft haben, setzen Sie sich langsam in den Sessel, so dass sich die Massagerollen rechts und links von der Wirbelsäule befinden

Achtung

- Setzen Sie sich nicht in den Sessel, wenn die Fußstütze gehoben ist.
→ Legen Sie niemals schwere Gegenstände auf die Fußstütze, das kann zu Beschädigungen führen. Kippgefahr, Körperverletzungsgefahr.
- Stellen Sie vor der Verwendung des Sessels die Rückenlehne senkrecht, danach langsam die Rückenlehne nach hinten neigen, und machen Sie es sich bequem. Vergessen Sie nicht, mit einer sanften Massage zu beginnen.

Einstellung der Rückenlehne

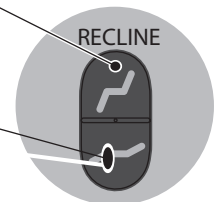
■ Um die Rückenlehne aufzurichten:

Betätigen Sie die Taste RECLINE [/] auf der Fernbedienung, bis die Rückenlehne die gewünschte Position erreicht hat. Falls Sie die Taste drücken und halten, wird die Rückenlehne in die senkrechte Position aufgerichtet.

■ Um die Rückenlehne umzulegen:

Betätigen Sie die Taste RECLINE [-] auf der Fernbedienung, bis die Rückenlehne die gewünschte Position erreicht hat.

- Die Verstellung der Rückenlehne erfolgt zusammen mit der Verstellung der Fußstütze. (Kombilauf)



Warnung

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Kinder oder Haustiere neben dem Sessel aufhalten, bevor Sie die Rückenlehne nach hinten neigen.
- Prüfen Sie vor jeder Anwendung, ob sich Gegenstände hinter dem Massagesessel befinden und entfernen Sie diese in jedem Fall.

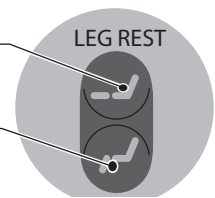
Benutzung der Fußstütze

■ Um die Fußstütze zu heben:

Betätigen Sie die Taste LEG REST [-] auf der Fernbedienung, bis die Fußstütze die gewünschte Position erreicht hat.

■ Um die Fußstütze zu senken:

Betätigen Sie die Taste LEG REST [/] auf der Fernbedienung, bis die Fußstütze die gewünschte Position erreicht hat.



Warnung

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Kinder oder Haustiere neben dem Sessel aufhalten, bevor Sie das Fußelement senken.
Prüfen Sie vor jeder Anwendung, ob sich Gegenstände unter der Fußstütze befinden.
- Wenn Sie die Fußstütze manuell anheben, lassen Sie sie nicht einfach fallen.

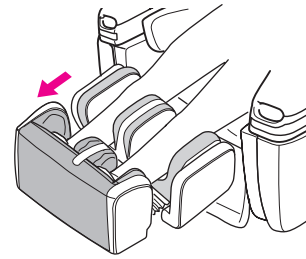
Achtung

- Stellen Sie auf die Fußstütze NUR die Füße (keine anderen Körperteile, Gegenstände).

Verstellung des Fußteils

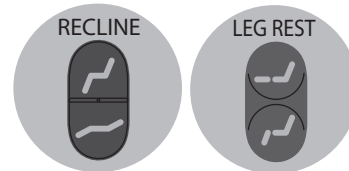
■ Verlängerung des Fußteils

Um das Fußteil Ihrer Beinlänge anzupassen, drücken Sie mit Ihren Füßen einfach nach vorn.



■ Verstellung des Fußteils nach oben oder unten

Drücken Sie die 'Recline'- oder 'Leg Rest'-Taste. Solange Sie eine dieser Tasten gedrückt halten, wird sich das Fußteil entweder nach oben oder unten bewegen. Wählen Sie eine komfortable Position. Sobald Sie die Taste loslassen, ist die Einheit wieder arretiert.



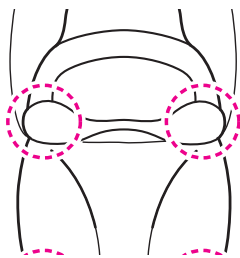
⚠ Warnung

- Seien Sie vorsichtig, dass ihre Hände, Füße oder andere Objekte nicht zwischen den beweglichen Teilen des Sessels eingeklemmt werden.
→ Verletzungen oder Schäden am Massagesessel könnten die Folge sein.

Benutzung der Schulterlehne für Schultermassage

Stellen Sie die Schulterlehne richtig ein.

Ist die Schulterlehne falsch eingestellt, werden die Shiatsu-Punkte falsch erkannt.



Um die Schulterlehne zu heben: Heben Sie den oberen Teil der Schulterlehne.

Um die Schulterlehne zu senken: Senken Sie den unteren Teil der Schulterlehne.

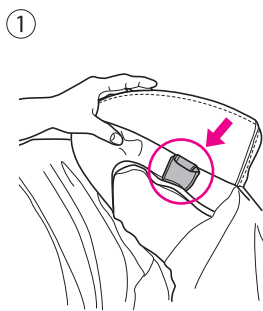
Die richtige Position der Schulterlehne



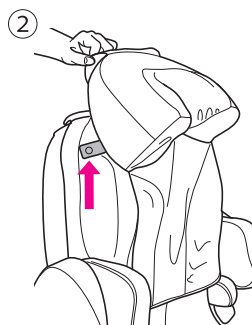
Die beiden Endteile der Schulterlehne auf die Schultern legen.

■ Benutzung des Sessels ohne Schulterlehne

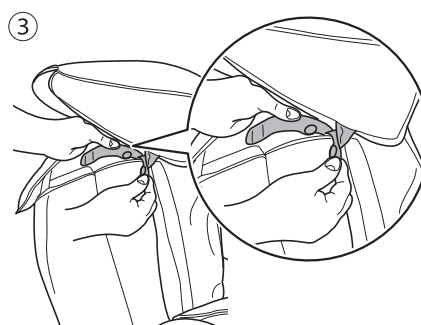
Die Schultermassage kann nicht nur mit Hilfe der Schulterlehne, sondern auch mit Hilfe der Massagerollen durchgeführt werden. Dafür befestigen Sie die Schulterlehne am oberen Teil der Rückenlehne.



① An der Unterkante der Schulter-Massageeinheit (bzw. Nackenstütze) finden Sie auf beiden Seiten je eine Lasche mit einem Druckknopf.



② Lösen Sie beide Laschen und schieben Sie die Schulterlehne nach hinten, an den oberen Rand der Rückenlehne.



③ Befestigen Sie beide Laschen mithilfe der Druckknöpfe, die sich am hinteren Teil des Rückenlehnenpolsters befinden.

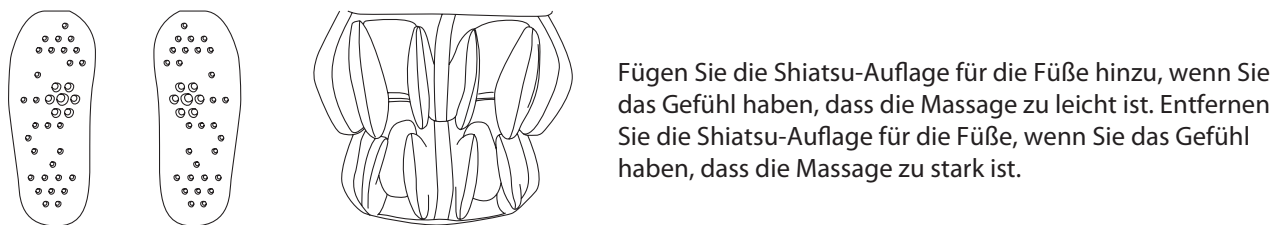
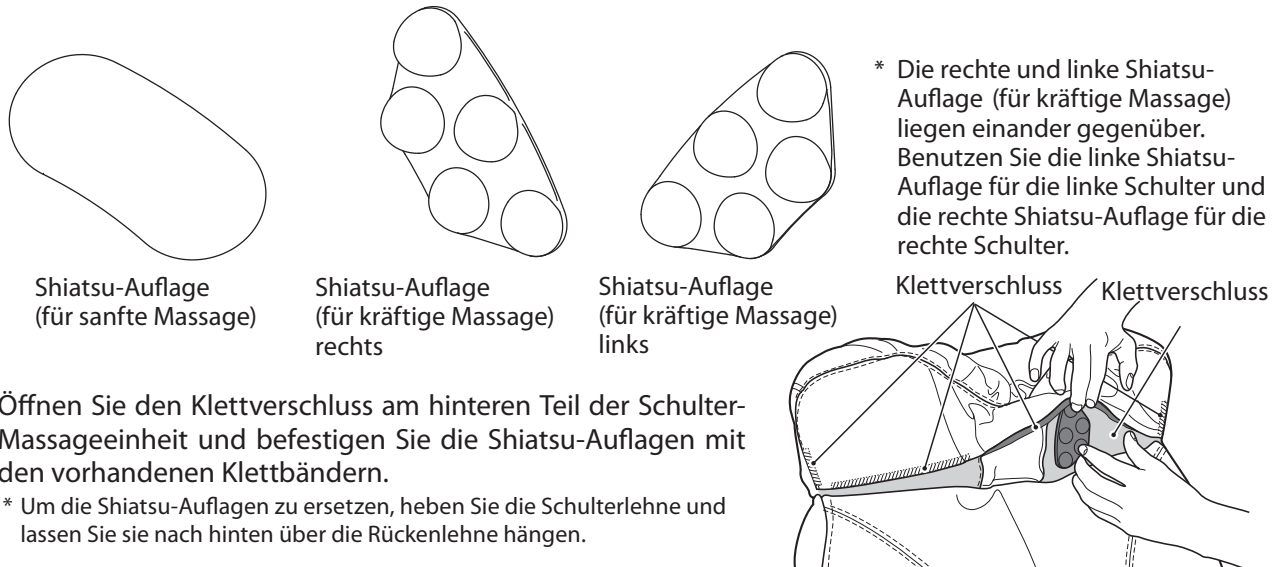


④ Setzen Sie sich in den Sessel, wie es auf dem Bild gezeigt ist und starten Sie den Massagevorgang.

EINSTELLUNG DER SESSELPOSITION

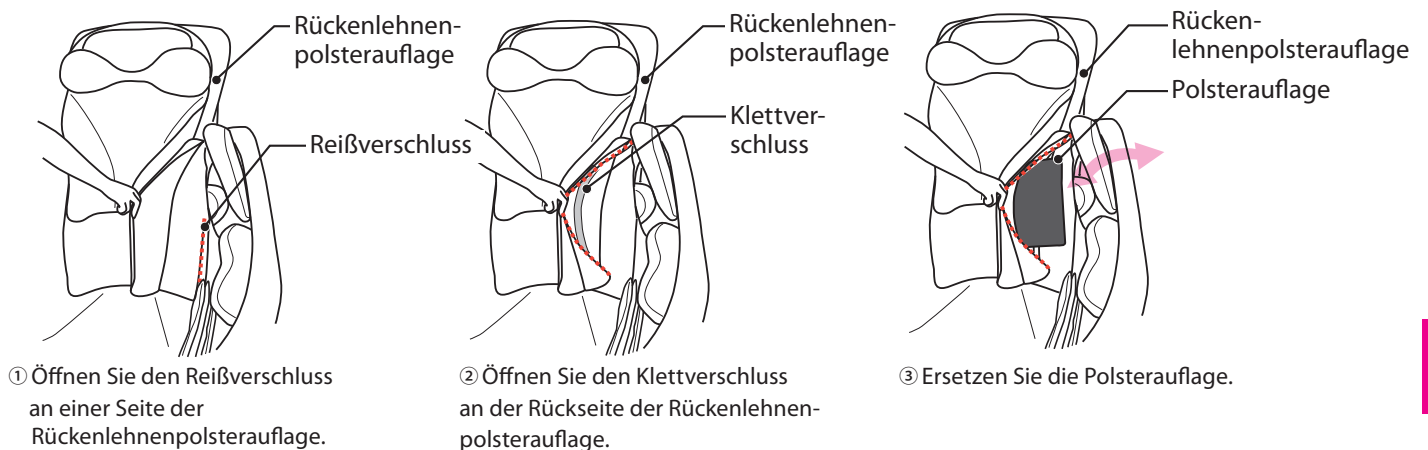
Benutzung der Shiatsu-Auflagen für die Schultermassage

Die Shiatsu-Auflagen für die Schultermassage (für eine sanfte Massage) werden in die Schulterlehne eingelegt. Falls Sie das Gefühl haben, dass die Massage nicht intensiv genug für Sie ist und Sie eine kräftigere Massage wünschen, ersetzen Sie die Polsterauflagen durch Shiatsu-Auflagen (für eine kräftige Massage). Wenn Sie das Gefühl haben, dass die Massage zu intensiv ist, nehmen Sie die Auflagen raus.



Benutzung der Polsterauflagen

Hinter der Rückenlehne befindet sich eine dünne Polsterauflage, die die Stimulation der Massagerollen sanfter macht. Nehmen Sie die Polsterauflagen heraus, wenn Sie das Gefühl haben, dass die Massage zu sanft ist. Haben Sie das Gefühl, dass die Massage zu intensiv ist, ersetzen Sie die dünne Polsterauflage durch eine dicke Polsterauflage, die im Lieferumfang vorhanden ist.



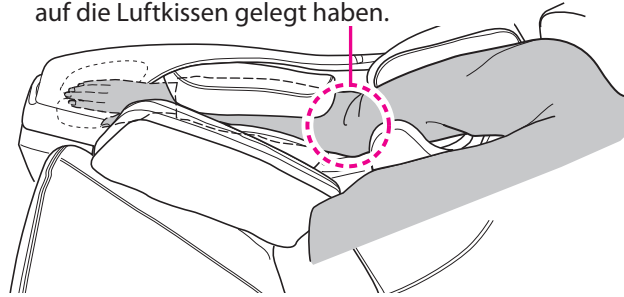
⚠ Achtung

- Prüfen Sie vor der Verwendung, ob alle Reißverschlüsse an beiden Seiten der Rückenlehnenpolsterauflage geschlossen sind.

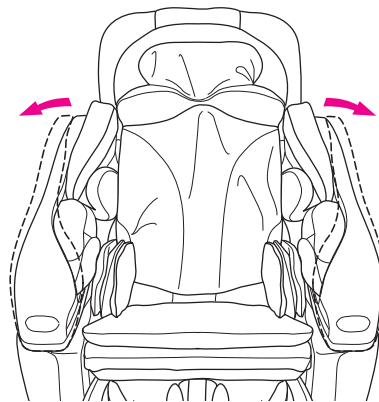
Benutzung der Unterarmlehne

Legen Sie Ihre Arme in die Unterarmlehne ein, wie es auf dem Bild gezeigt ist. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Arme nicht auf die Luftkissen gelegt haben.

* Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Arme nicht auf die Luftkissen gelegt haben.



Durch die gefederte Armlehnenbefestigung passen sich die Armlehnen individuell Ihren Armen und Schultern an.



Die Verwendung der Heizung

Taste: 'Heater' (Heizung)

Hinter dem aufklappbaren Deckel im unteren Teil der Fernbedienung finden Sie die Taste: 'Heater' (Heizung), welche die Heizung ein- und ausschaltet. Der Vorgang wird im Display angezeigt.

- Drücken Sie die Taste einmal, um die Rückenheizung (b) und die Sitzheizung (s) zu aktivieren. Drücken Sie erneut, um nur die Rückenheizung (b) einzuschalten. Drücken Sie ein drittes Mal, um nur die Sitzheizung zu aktivieren. Durch nochmaliges Drücken schaltet die Heizung aus.
- Die Heizung schaltet sich 2 h nach dem Einschalten automatisch aus.
- Die Heizung kann eingeschaltet werden, sobald der Hauptschalter auf der Rückseite des Sessels auf 'On' (An) steht, auch wenn die Fernbedienung vorher nicht eingeschaltet wurde.

Button	Indication (b: back, s: seat)

Stummschaltung der Fernbedienung

Durch Drücken der Taste 'MUTE' (Stumm), die sich unter dem Deckel der Fernbedienung befindet, kann der Ton der Fernbedienung aus- und eingeschaltet werden. Ist der Ton ausgeschaltet, wird dies im Display der Fernbedienung angezeigt.

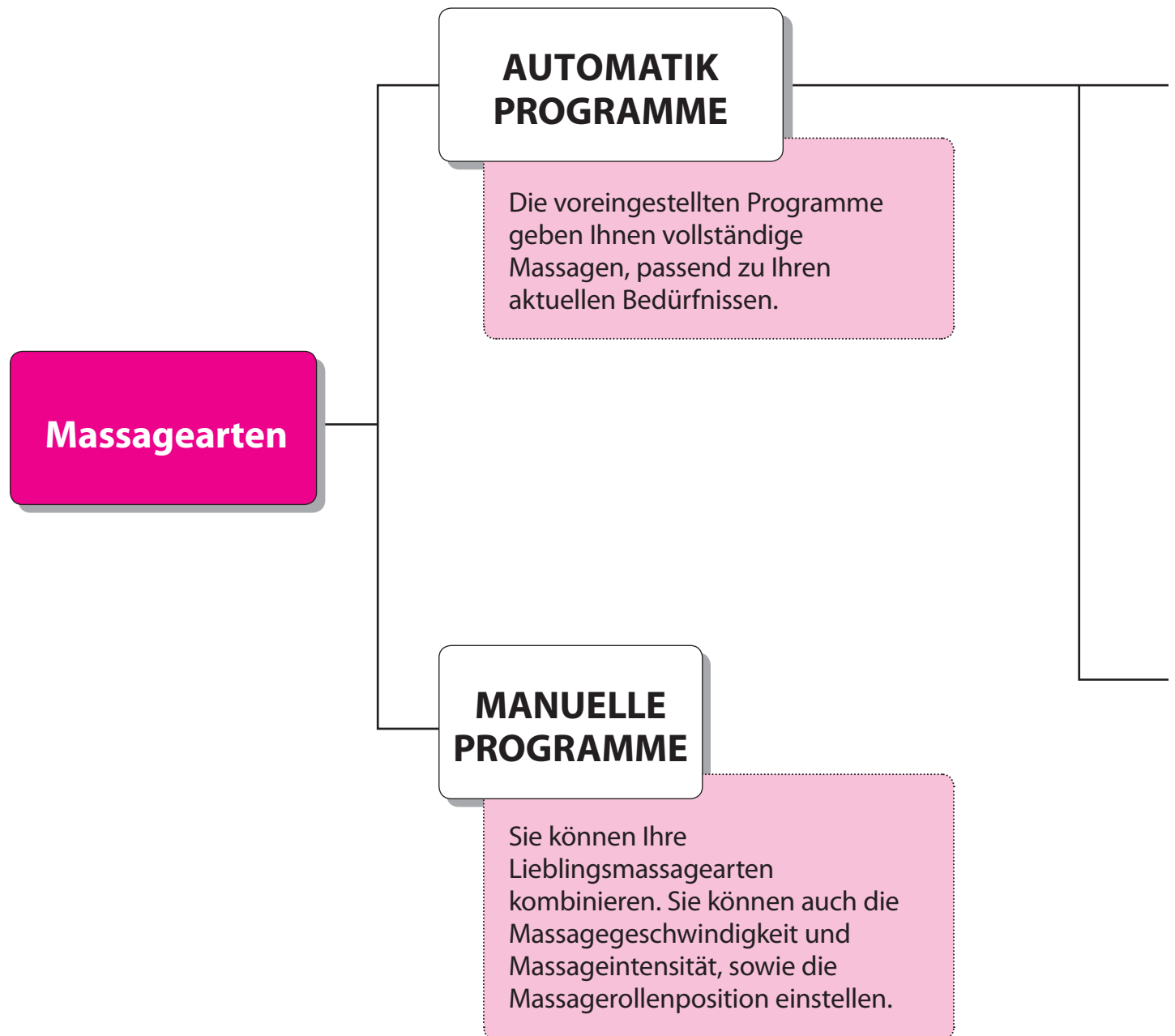
Taste	Anzeige

Nach der Verwendung

⚠ Achtung

- Stellen Sie nach jeder Verwendung den Hauptschalter POWER auf OFF und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
→ Lassen Sie Kinder und Haustiere mit und um den Sessel nicht spielen. Verletzungsgefahr.
- Richten Sie nach jeder Verwendung die Rückenlehne auf und senken Sie die Fußstütze.
- Wischen Sie nach jeder Verwendung den Sessel mit einem trockenen Tuch ab und lagern Sie ihn nicht in Räumen mit hoher Feuchtigkeit.
- Zum Herausziehen des Netzkabels aus der Steckdose greifen Sie das Netzkabel am Stecker, nicht am Kabelmantel.
- Wird der Sessel lange Zeit nicht in Betrieb genommen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

MASSAGEPROGRAMME UND IHRE WAHL



GESUNDHEITS-PROGRAMME

Für die Muskelentspannung

1 Ganzkörpermassage

Eine umfassende Ganzkörpermassage zur Erhaltung Ihrer Gesundheit und zum Tanken neuer Kraft und Energie.

2 Die Air-Massage des Ganzkörpers

Ganzkörpermassage durch Luftdruckkissen. Dieses Programm ist für die Personen empfohlen, die eine sanftere Massage vorziehen.

3 Jugend-Programm

Massageprogramm für die Jugendlichen. Dieses Programm ist für die Personen empfohlen, die eine sanftere Massage vorziehen, oder für Kinder über 14 Jahre.

4 Kurzprogramm

Eine kurze Massage, um die Kräfte wiederherzustellen.

5 Morgenmassage

Empfohlen für Personen, die morgens schwerer wach werden oder in der Nacht nur wenig Schlaf fanden.

6 Abendmassage

Diese Massage bereitet Sie auf den Schlaf vor.

7 Streckung

Streckung des gesamten Körpers. Der Oberkörper wird nach hinten gedehnt, die Wirbelsäule wird komplett gestreckt.

8 DreamWave

DreamWave-Massage. Dieses Programm dient der Lockerung der unteren Wirbelsäule und zur Entspannung.

- Die Massagedauer hängt vom Körperbau des Benutzers, dem Neigungswinkel des Sessels und anderen Faktoren ab.

WELLNESS-PROGRAMME

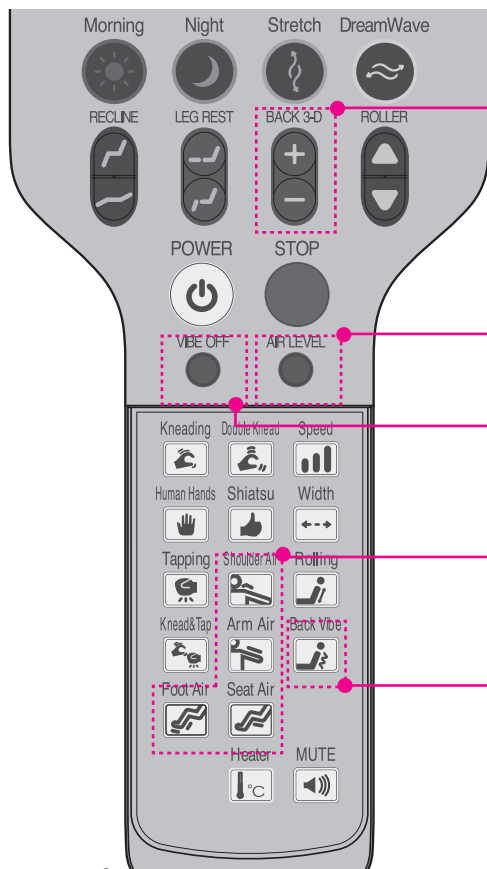
Zur Anregung oder zur Entspannung

AUTOMATIKPROGRAMME

Voreingestellte Programme

- 16 Automatikprogramme bieten vielfältige Massagearten zur Anregung oder Entspannung an.
- Durch Drücken der Tasten mit voreingestellten Programmen können Sie Ihr Lieblingsprogramm wählen.

Einstellungen



■ Taste 'BACK 3-D' (Rücken 3-D)

Die Intensität dieser in die Tiefe wirkenden Rückenmassage kann stufenlos angepasst werden mit [+] und [-].

■ Taste AIR LEVEL (Luftdruckintensität)

Um die Luftdruckintensität der voreingestellten Programme für alle Massagezonen gleichzeitig einzustellen, betätigen Sie die Taste Air LEVEL wiederholt: HIGH (hoch), OFF (aus), LOW (niedrig), MEDIUM (mittel) usw. Die gewählte Intensität wird anschließend im Display angezeigt. Die Standardeinstellung der Luftdruckintensität für das Jugend-Programm ist Low (Niedrig).
* Nach dem Umschalten der Programme wird die Standardeinstellung wiederhergestellt (MEDIUM-MITTEL)

■ Taste VIBE OFF (Vibration aus)

Die Vibration kann während des Massagevorgangs durch Drücken der Taste VIBE OFF (Vibration aus) ausgeschaltet werden. Um die Vibration wieder einzuschalten, betätigen Sie die Taste VIBE OFF (Vibration aus) abermals.

■ Einstellung der Air-Massage-Intensität

Die Air-Massage-Intensität kann je nach Massagezone eingestellt werden. Hinter dem aufklappbaren Deckel im unteren Teil der Fernbedienung finden Sie die Tasten: Shoulder Air (Schulter), Arm Air (Arm), Foot Air (Fuß) und Seat Air (Gesäß). Durch wiederholten Tastendruck stellen Sie ein: HIGH (hoch), OFF (aus), LOW (niedrig), MEDIUM (mittel) usw. Die gewählte Intensität wird anschließend im Display angezeigt.
* Es ist nicht möglich, die Air-Massage während folgender Massagearten, wie Streckung und DreamWave oder während der Air-Massage des Ganzkörpers auszuschalten.
* Nach dem Umschalten des Massageprogramms wird die Standardeinstellung der Luftdruckintensität wiederhergestellt (MED (MITTEL)).

■ Taste Back Vibe (Vibration-Massage des Rückens)

Die Intensität der Vibration-Massage des Rückens wird durch wiederholten Druck auf die Taste Back Vibe (hinter dem Deckel) eingestellt: HIGH (hoch), OFF (aus), LOW (niedrig), MEDIUM (mittel) usw. Die gewählte Intensität wird anschließend im Display angezeigt. Die Standardeinstellung ist LOW (niedrig).

Änderungen im Programmablauf

Während des Massagevorgangs ist das Umschalten auf ein anderes Massageprogramm möglich. Durch die Timing-Funktion beendet der Sessel die Anwendung automatisch nach 30 Minuten.

Umschalten von einem auf ein anderes voreingestelltes Programm

Nach dem Drücken einer Taste einer der voreingestellten Programme während des Massagevorgangs kehren die Massagerollen in die Ausgangsstellung zurück, danach startet das ausgewählte Massageprogramm mit der Arbeit des Shiatsu-Punkte-Erkennungssystems.

Umschalten vom voreingestellten Programm auf ein manuelles Programm

Durch Drücken einer der Tasten der manuellen Programme, die unter dem Deckel der Fernbedienung liegen, wird der Massagevorgang eines voreingestellten Programms unverzüglich gestoppt, und das ausgewählte Massageprogramm beginnt mit der Arbeit des Shiatsu-Punkte-Erkennungssystems. Um die Air-Massage oder die Vibration-Massage des Rückens zu wählen, betätigen Sie die Taste POWER, um das voreingestellte Programm zu stoppen und die Wahl zu treffen.

Den Massagevorgang unverzüglich abbrechen

Um den Massagevorgang abzubrechen, betätigen Sie die Taste POWER. Die Massagerollen kehren in die Ausgangsstellung zurück und halten dort an. Um die Massagerollen unverzüglich anzuhalten, drücken Sie die Taste STOP. Um den Massagevorgang neu zu beginnen, betätigen Sie die Taste POWER. Die Massagerollen kehren in die Ausgangsstellung zurück und halten dort an.

⚠ Achtung

- Fühlen Sie sich unwohl oder empfinden Sie Schmerzen aufgrund einer zu intensiven Stimulation während der Anwendung des Sessels, verringern Sie die Intensität der Massage laut vorliegender Bedienungsanleitung. Klapp es nicht, beenden Sie die Anwendung unverzüglich und kontaktieren Sie den Lieferanten.
- Es ist verboten, Hände oder Füße zwischen Massagerollen, Rückenlehne und Sitz und andere sich bewegende Teile zu bringen. Bei der Massage dürfen keine harten Gegenstände am Körper getragen werden. (Halsketten, Armband, Ringe).
- Ist ihr Fuß während der Massage aus der Fußstütze gerutscht, versuchen Sie nicht, ihn während des Massagevorgangs mit Kraft wieder hineinzudrücken.



Die Taste POWER betätigen

Haben Sie im Laufe von 2 Minuten kein Programm gewählt, wird der Sessel automatisch ausgeschaltet.



Die Taste des gewünschten Massageprogramms betätigen.

Wählen Sie ein Massageprogramm aus und halten Sie dafür die Programmtaste 2 Sekunden gedrückt. Alle Programmtasten blinken jetzt auf. Sie haben die Möglichkeit ein weiteres Programm auszuwählen, was im Anschluss an das erste Programm automatisch startet. Hierfür müssen Sie innerhalb von 5 Sekunden die gewünschte weitere Programmtaste betätigen. Die Massageprogramme starten automatisch und in der gewählten Reihenfolge und beginnen immer mit einer Shiatsu-Punkterkennung. Die Programmtaste des ersten Programms leuchtet jetzt kontinuierlich und die Programmtaste des weiteren Programms blinkt. Das speziell für Jugendliche entwickelte Jugendprogramm lässt sich nicht mit anderen Programmen kombinieren.



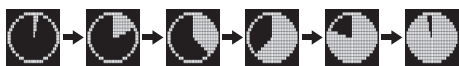
Die Massagerollen-Position durch Drücken der Tasten ROLLER (Rollen) einstellen.

Durch Drücken der Tasten ROLLER (Rollen) ist die senkrechte Massagerollen-Position einzustellen. Brauchen Sie die Einstellung nicht, betätigen Sie die Tasten auch nicht.



Massagefortschritt

Der Fortschritt des Massagevorgangs wird am Display der Fernbedienung zusammen mit der Bezeichnung des Massageprogramms angezeigt.



Nach Beenden des Massagevorgangs

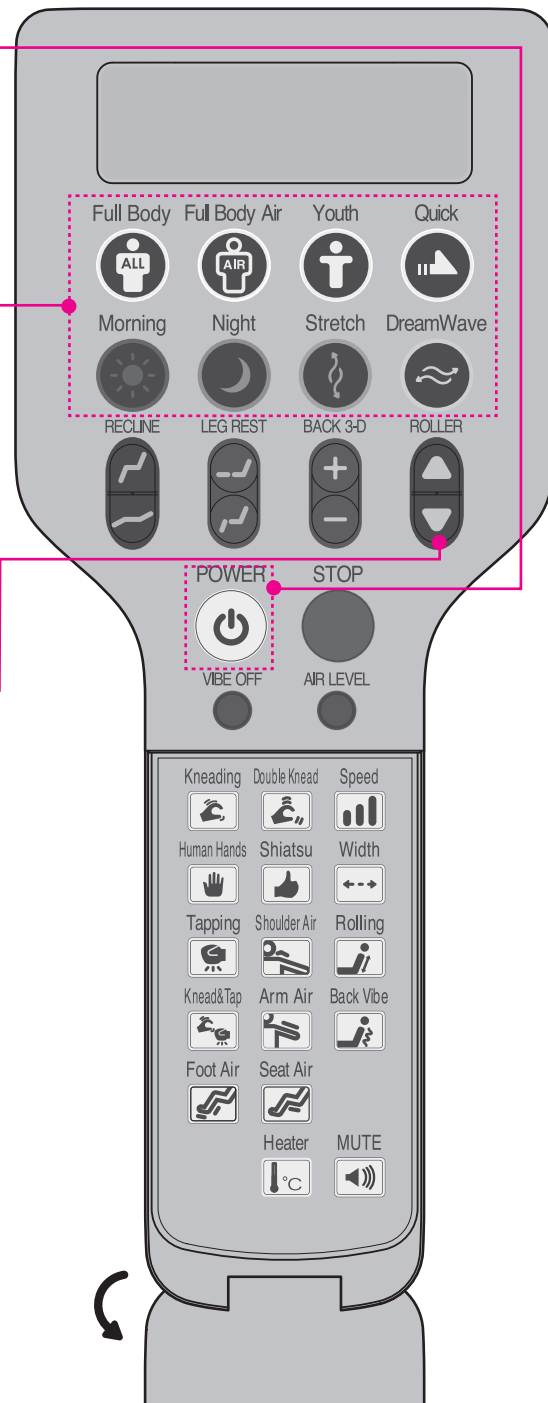
Nach Beenden des Massagevorgangs kehren die Massagerollen in die Ausgangsstellung zurück. Danach wird die Fernbedienung automatisch ausgeschaltet.

RECLINE (Neigungswinkel der Rückenlehne) und LEG REST (Fußstütze) bleiben weiterhin einstellbar.

Achtung

- Beschränken Sie die Behandlungszeit für einzelne Körperpartien auf max. 5 Minuten, für die gesamte Rückenpartie auf höchstens 15 Minuten.
 - Eine übermäßig lange Behandlungszeit verursacht übertriebene Stimulation von Nerven und Muskeln, was sich kontraproduktiv auswirken kann. Körperverletzungsgefahr.
 - Die empfohlene Massagedauer beträgt 30 Minuten pro Tag*. Halten Sie entsprechende Pausen zwischen den Massagevorgängen ein.

*Nur für Kinder über 14 Jahre ist es gestattet das Jugendprogramm 1 Mal pro Tag anzuwenden.



MANUELLE PROGRAMME

Anwendung der manuellen Betriebsart

Sie haben die Möglichkeit, die Massagearten nach Ihrem Wunsch, entsprechend der folgenden Tabellen ① bis ④ zu kombinieren.

- Das Kreissymbol in der Tabelle bedeutet, dass die Funktion während des Massagevorgangs abänderbar ist.
- Die Breite der Massagerollen ist nur bei den Funktionen Rollen und Klopfen einstellbar.

Vor Ausführung der Basisfunktionen oder der Funktion Rollen wird die Feststellung von Shiatsu-Punkten wie bei den voreingestellten Automatikprogrammen durchgeführt.

① Basisfunktionen

- Die Feststellung von Shiatsu-Punkten wird wie bei den Automatikprogrammen durchgeführt.
- Falls Sie von einem manuellen Massageprogramm auf ein anderes manuelles Programm umschalten, wird die Erkennung von Shiatsu-Punkten nicht neu durchgeführt.

Funktion	Taste	Betriebsart	Anzeige	Vorwärts/ Rückwärts	Geschwin- digkeit	Breite	Aufwärts/ Abwärts	Intensität
Kneten		Knetmassage. Durch nochmaliges Drücken der Taste wird die Massagerichtung (vorwärts, rückwärts) oder Anhalten des Massagevorgangs gewählt (S. Seite 21).		○	○ 3 Stufen	–	○	○
Hand massage		Die Massageart imitiert die Handmassage. Durch nochmaliges Drücken der Taste wird die Massagerichtung (vorwärts, rückwärts) oder Anhalten des Massagevorgangs gewählt (S. Seite 21).		○	–	–	○	○
Doppel kneten		Das Kneten wird automatisch mit verschiedenen Geschwindigkeiten und in allen Richtungen wiederholt.		–	–	–	○	○
Klopfen		Klopfmassage. Durch jedes Drücken der Taste werden Tapping 1 (Klopfen 1), Tapping 2 (Klopfen 2) oder Anhalten des Massagevorgangs gewählt.	Klopfen 1		–	○ 3 Stufen	○	○
			Klopfen 2		–	–	○	○
Kneten und Klopfen		Gleichzeitiges Kneten und Klopfen. Durch jedes Drücken der Taste wird die Richtung der Massage (vorwärts, rückwärts) oder das Anhalten des Massagevorgangs gewählt. (S. Seite 21.)		○	○ 3 Stufen	–	○	○
Shiatsu		Shiatsu-Massage. Durch jedes Drücken der Taste werden Shiatsu 1, Shiatsu 2 oder das Anhalten des Massagevorgangs gewählt.	Shiatsu 1		–	–	○	○
			Shiatsu 2		–	–	–	○

② Air-Massage

Durch jedes Drücken der Taste wird die Intensitätsstufe gewählt: Low (niedrig), Medium (mittel), High (hoch) oder OFF (AUS).

Funktion	Taste	Anzeige	Betriebsart	Intensität
Schultern			Air-Massage der Schultern. (Das Symbol links zeigt die hohe Intensität (High) der Air-Massage der Schultern an).	○
Arme			Air-Massage der Arme. (Das Symbol links zeigt die mittlere Intensität (Medium) der Air-Massage der Arme an).	○
Beine			Air-Massage der Beine. (Das Symbol links zeigt die niedrige Intensität (Low) der Air-Massage der Beine an).	○
Gesäß			Air-Massage des Gesäßes. (Das Symbol links zeigt die hohe Intensität (High) der Air-Massage des Gesäßes an).	○

③ Rollen

Die automatische Erkennung der Shiatsu-Punkte wird wie bei den voreingestellten Programmen durchgeführt.

Funktion	Taste	Betriebsart	Anzeige	Breite	Aufwärts/ Rückwärts	
Rollen		Die komplette Wirbelsäule oder Teile von ihr werden mit Hilfe von Rollenbewegungen (auf- und abwärts) gedehnt.	Full Rolling (Vollständiges Rollen)		<input type="radio"/>	<input type="radio"/> *
			Partial Rolling (Teilweises Rollen)		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

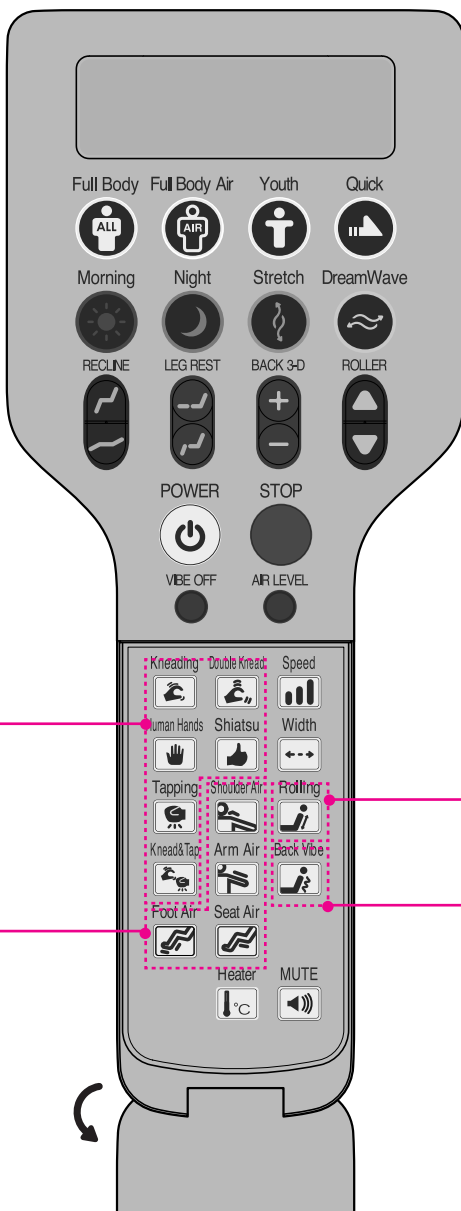
* Während der Funktion „Teilweises Rollen“ ist die zentrale Position des Bereichs einstellbar. Während der Funktion „Vollständiges Rollen“ wird die Massagerichtung geändert (aufwärts, abwärts).

④ Vibration

Vibrationsmassage.

(Einschalten (On) oder Ausschalten (Off) des Vibrationsmassagereignisses erfolgt automatisch mit den voreingestellten Pausen. Durch jedes Drücken der Taste wird die Intensitätsstufe gewählt: Low (Niedrig), High (Hoch) oder OFF (AUS).

Funktion	Taste	Anzeige	Breite	Aufwärts/ Abwärts	Intensität
Vibrations- massage			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Action	Vibrationsmassage des Rückens. (Das Symbol oben zeigt die hohe Intensität (High) der Vibrationsmassage).			



MANUELLE PROGRAMME

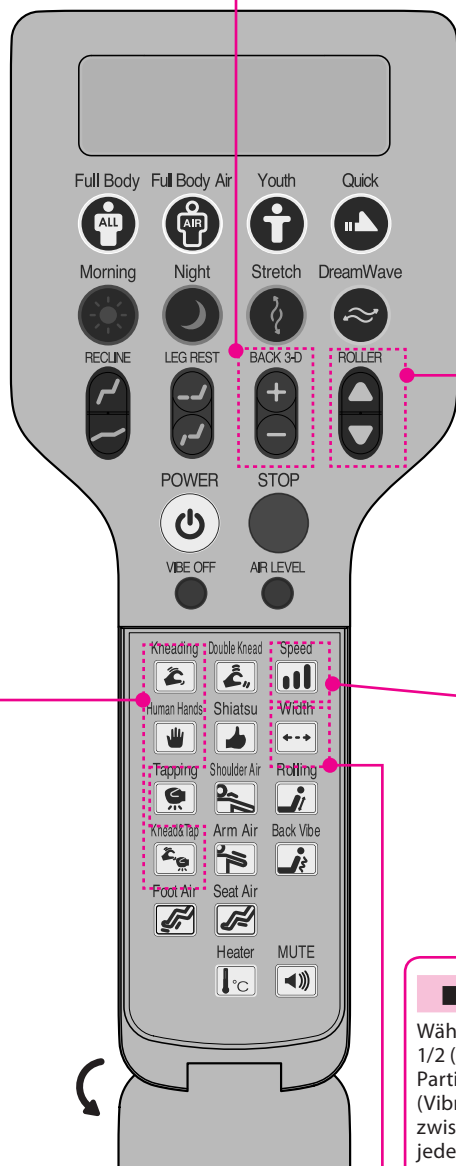
Verschiedene Einstellungen

■ Einstellung der Massagerichtung (vorwärts, rückwärts)

Funktion	Anzeige	Betriebsart
Vorwärts		Während der Massagearten Kneading (Kneten), Human Hands ("Handmassage"), Kneading & Tapping (Kneten und Klopfen) wird durch jedes Drücken der Taste die Massagerichtung (vorwärts, rückwärts) oder Anhalten des Massagevorgangs gewählt.
Rückwärts		

■ Taste 'BACK 3-D' (Rücken 3-D)

Funktion	Taste	Betriebsart
Intensity		Die Intensität dieser in die Tiefe wirkenden Rückenmassage kann stufenlos angepasst werden mit [+] und [-].



■ Taste ROLLER (Massagerolle)

Funktion	Taste	Betriebsart
Up/Down		Während der Massagearten Kneading (Kneten), Human Hands („Handmassage“), Double Kneading (Doppelkneten), Kneading & Tapping (Kneten und Klopfen), Shiatsu 1/2, Tapping 1/2 (Klopfen 1/2), und Back Vibration (Vibrationsmassage des Rückens) kann die Massagerollenposition durch Drücken der Tasten [up] und [down] eingestellt werden.

* Während der Funktion „Teilweises Rollen“ ist die zentrale Position des Rollenbereiches einstellbar durch Drücken der Tasten [up] oder [down]. Während der Funktion „Vollständiges Rollen“ wird die Bewegungsrichtung der Massagerollen abgeändert (aufwärts oder rückwärts).

■ Taste Speed (Geschwindigkeit)

Funktion	Taste	Anzeige	Betriebsart
Speed			Während der Massagearten Kneading (Kneten), Kneading & Tapping (Kneten und Klopfen) oder Tapping 1 (Klopfen 1) kann die Massagegeschwindigkeit eingestellt werden (3 Stufen). Die Geschwindigkeit ist während des Massagevorgangs einstellbar. Das Symbol links zeigt eine niedrige Massageintensität (Low) an.

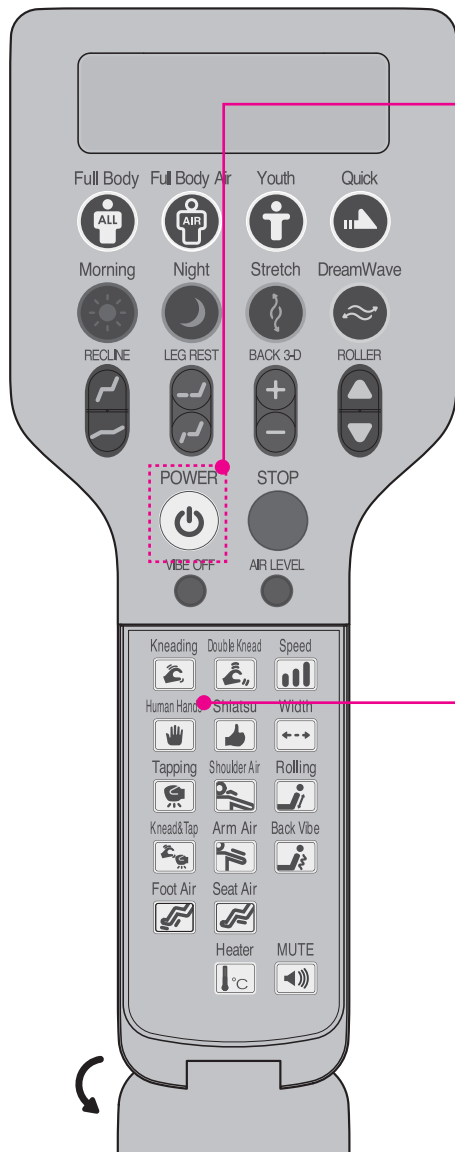
■ Taste Width (Breite)

Während der Massagearten Shiatsu 1, Tapping 1/2 (Klopfen 1/2), Full Rolling (Vollständiges Rollen), Partial Rolling (Teilweises Rollen) und Back Vibration (Vibrationsmassage des Rückens) kann der Abstand zwischen den Massagerollen eingestellt werden. Bei jeder Betätigung der Taste lässt sich der Abstand zwischen den Massagerollen um eine Stufe verstellen Narrow (schmal), Medium (mittel) und Wide (breit). Die Massagebreite kann während des Massagevorgangs eingestellt werden.

* Die Massagebreite ist während folgender Massagearten (Kneading (Kneten), Human Hands ("Handmassage"), Kneading & Tapping (Kneten und Klopfen), Shiatsu 2), dann nicht verstellbar, wenn sie mit Rollen- oder Vibrationsmassage des Rückens kombiniert wird.

Funktion	Taste	Anzeige
Breite	S	
	M	
	B	

Anwendung der manuellen Betriebsart



Betätigen Sie die Taste POWER



Beim Öffnen des Deckels der Fernbedienung erhalten Sie Zugang zum manuellen Menü. Haben Sie kein Massageprogramm innerhalb von 2 Minuten gewählt, wird die Fernbedienung automatisch ausgeschaltet.

Betätigen Sie die Taste der gewünschten Massageart

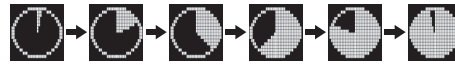


* Bei der Wahl folgender Massagearten Kneading (Kneten), Human Hands ("Handmassage"), Double Kneading (Doppelkneten), Kneading & Tapping (Kneten und Klopfen), Tapping 1/2 (Klopfen 1/2), Shiatsu 1/2, Full Rolling (Vollständiges Rollen) oder Partial Rolling (Teilweise Rollen) startet das Shiatsu-Punkte-Erkennungssystem.

Massagefortschritt



Der Fortschritt des Massagevorgangs wird am Display der Fernbedienung zusammen mit der Bezeichnung des Massageprogramms angezeigt.



Nach 15 Minuten wird die Massage beendet



Die Massagerollen kehren in ihre Ausgangsstellung zurück. Danach wird die Fernbedienung automatisch ausgeschaltet. RECLINE (Neigungswinkel der Rückenlehne) und LEG REST (Fußstütze) bleiben weiterhin einstellbar.

Umschalten der Programme

Umschalten vom manuellen Programm auf ein Automatikprogramm

Nach der Betätigung einer Taste der Automatikprogramme während des manuellen Massageprogramms kehren die Massagerollen in ihre Ausgangsstellung zurück, danach startet das Automatikprogramm mit der Feststellung von den Shiatsu-Punkten. Nach 30 Minuten beendet der Sessel den Vorgang automatisch, auch wenn der Massagevorgang nicht beendet worden ist.

Abbrechen des Massagevorgangs

Um den Massagevorgang abbrechen, betätigen Sie die Taste POWER. Die Massagerollen kehren in die Ausgangsstellung zurück und halten dort an. Um die Massagerollen unverzüglich anzuhalten, drücken Sie die Taste STOP. Um den Massagevorgang neu zu beginnen, betätigen Sie die Taste POWER. Die Massagerollen kehren in die Ausgangsstellung zurück und halten dort an.

⚠ Achtung

- Haben Sie das Gefühl, dass die Massage zu intensiv ist, reduzieren Sie die Intensität der Massage laut vorliegender Bedienungsanleitung. Klappt es nicht, beenden Sie die Anwendung des Sessels unverzüglich und konsultieren Sie den Lieferanten. → Verletzungsgefahr.
- Legen Sie ihre Hände und stellen Sie ihre Füße nicht zwischen die Massagerollen, sowie in den Raum zwischen der Rückenlehne und der Sitzfläche. Bevor Sie sich in den Sessel setzen, legen Sie Ihren Schmuck und alle harten Gegenstände (Armband, Kette, Ring) ab und nehmen Sie alle losen Gegenstände (Kleingeld etc.) aus Ihren Hosentaschen, die während der Massage in liegender Position herausfallen und ins Innere des Sessels rutschen könnten.
- Falls ihre Füße während der Massage aus der Fuß-Massageeinheit herausrutschen, versuchen Sie nicht, sie mit Kraftanwendung wieder hineinzudrücken.

STÖRUNGSSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Kann die Störung durch Ausführung der unten genannten Schritte nicht behoben werden, beenden Sie die Anwendung des Sessels unverzüglich, um Schäden zu vermeiden. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und konsultieren Sie den Lieferanten.

Problem

Geräusche während des Massagevorgangs:

- Während folgender Massagearten Tapping (Klopfen) und Kneading & Tapping (Kneten und Klopfen)
- Geräusch der Luftpumpe
- Geräusch der Massagerollen oder Geräusche durch Reibung des Sitzoberstoffs während der DreamWave-Massage
- Geräusch des Vibrationsmechanismus
- Geräusch, während die Rückenlehne umgelegt wird
- Geräusch der Luftkissen

Ursache und Lösung

Diese Geräusche werden durch die Mechanik des Sessels verursacht und sind kein Zeichen für Probleme oder Maschinenschaden.

Problem

Die Tasten der Fernbedienung funktionieren nicht.

Ursache und Lösung

Prüfen Sie, ob es folgende Probleme gibt:

- ① Prüfen Sie, ob der Stecker korrekt in die Steckdose eingesteckt ist.
- ② Prüfen Sie, ob das Netzkabel ganz in den Stromkonnektor, der sich an der Rückseite des Sessels befindet, eingesteckt ist.
- ③ Prüfen Sie, ob der Hauptschalter POWER, der an der Rückseite des Sessels liegt, auf ON steht.

Problem

Am Display der Fernbedienung wird folgender Text angezeigt: «Restart the main POWER switch.» («Schalten Sie den Hauptschalter POWER aus und wieder ein»).

Ursache und Lösung

Stellen Sie den Hauptschalter, der an der Rückseite des Sessels liegt, auf OFF und nach 5 Sekunden wieder auf ON.

- ① Ist die Störung behoben, brauchen Sie keine weiteren Schritte durchzuführen.
- ② Wenn die Meldung wieder erscheint, beenden Sie die Anwendung des Sessels unverzüglich und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Kontaktieren Sie den Lieferanten.

Die Reparatur und Demontage darf nur durch autorisiertes Servicepersonal ausgeführt werden!

Problem

Das Shiatsu-Punkte-Erkennungssystem funktioniert nicht korrekt (Die Höhe der Massagerollen ist nicht korrekt eingestellt).

Ursache und Lösung

Setzen Sie sich tief in den Sessel, so dass der Kopf auf der Schulterlehne liegt. Während der Automatikprogramme kann die Schulterposition mit Hilfe der Tasten ROLLER (Roller) eingestellt werden, nachdem die Shiatsu-Punkte festgestellt worden sind. Während der manuellen Betriebsarten Vibrationsmassage und Air-Massage ist das automatische Shiatsu-Punkte-Erkennungssystem nicht vorgesehen.

Problem

Der Sessel schaltet während des Einsatzes ab.

Ursache und Lösung

Stellen Sie den Hauptschalter POWER, der an der Rückseite des Sessels liegt, auf OFF (AUS), und nach 5 Sekunden auf ON (EIN).

- ① Ist die Störung behoben, brauchen Sie keine weiteren Schritte durchzuführen.
- ② Wenn die Meldung wieder erscheint, beenden Sie die Anwendung des Sessels unverzüglich und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Kontaktieren Sie den Lieferanten.

Problem

Die Massagerollen halten während des Massagevorgangs an.

Ursache und Lösung

Aufgrund übermäßiger auf die Massagerollen wirkende Kraft werden diese gestoppt. Versuchen Sie, nicht so stark auf die Rückenlehne zu drücken.

Problem

Die Massagerollen bewegen sich aufwärts und halten an.

Ursache und Lösung

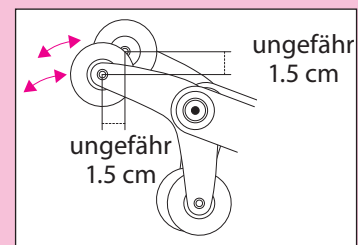
Dank der Timing-Funktion bewegen sich die Massagerollen nach dem Beenden des Massagevorgangs an den oberen Teil der Rückenlehne, um Sie beim Aufstehen nicht zu stören. Um die Massage fortzusetzen, betätigen Sie die Taste POWER an der Fernbedienung abermals.

Problem

Die rechten und linken Massagerollen sind nicht ausgerichtet.

Ursache und Lösung

Die Massagerollen sind für abwechselndes Klopfen bestimmt, deshalb können Sie nach dem Anhalten des Massagevorgangs manchmal nicht ausgerichtet sein. Das ist keine Störung.



STÖRUNGSSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Problem Die Rückenlehne lässt sich nicht umlegen.

Ursache und Lösung Gehen Sie sicher, dass keine Gegenstände unter der Rückenlehne sind. Wahrscheinlich wurde die Sicherheitsvorrichtung der Rückenlehne aktiviert.

Problem Wenn ich versuche, die Rückenlehne umzulegen oder den Neigungswinkel der Fußstütze während der Air-Massage zu ändern, schaltet der Sessel ab.

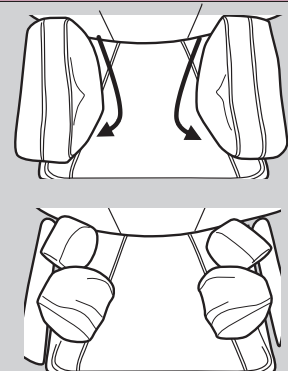
Ursache und Lösung Die Air-Massage wird sicherheitshalber beim Umlegen der Rückenlehne oder bei der Änderung des Neigungswinkels der Fußstütze abgebrochen. Das ist keine Störung des Massagesessels.

Problem Die Air-Massage hält an, während die + Taste Rücken 3-D gedrückt ist.

Ursache und Lösung Das ist so gewollt und keine Störung.

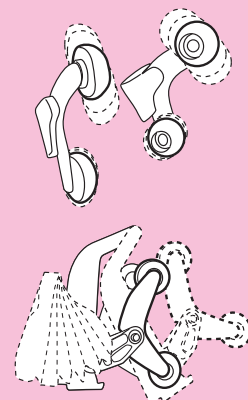
Problem Seitenluftkissen ziehen sich nicht selbst zurück

Ursache und Lösung In den Seitenkissen für die Oberschenkelmassage und die Schultermassage befinden sich Luftkissen die mit Druckluft aufgepumpt werden. Wenn sich während einer Massage niemand im Sessel befindet oder eine Person sehr schlank ist, können sich die Kissen übermäßig aufpumpen und dadurch nach Ende der Massage nicht wieder in die normale Ausgangsstellung zurückgehen. Dieses Problem wird durch leichten Druck auf die Luftkissen behoben. Die Luft entweicht vollständig und die Kissen gehen wieder in den Ruhezustand zurück.



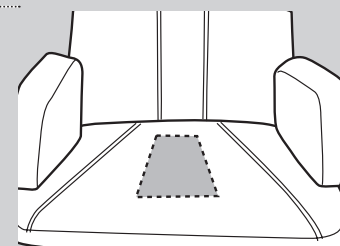
Problem Eine der Rückenmassagerollen "springt" oder "springt über"

Ursache und Lösung Der Massagerollenmechanismus ist nach allen Richtungen federnd gelagert, um bestmöglich die Konturen jedes Nutzers optimal massieren zu können. Bei der kreisförmigen Knetmassage können sich gelegentlich Falten im unteren Bezugstoff der Rückenlehne bilden, die für die Massagerollen einen Widerstand darstellen. Dadurch kann es zu „springenden“ Bewegungen der Massagerollen kommen. Stellen Sie sicher, dass der Unterstoff und die Rückenauflage faltenfrei aufliegen.



Problem Heizung scheint nicht richtig zu funktionieren

Cause & Solution Die Heizelemente befinden sich jeweils in der Mitte des Sitzes und der Rückenlehne. Die Heizung ist so konzipiert, dass sie eine sehr schonende Wärme im Sitz und Rücken erzeugt. Es dauert 5-10 Minuten bis die Heizung ihre Betriebstemperatur erreicht. Bitte lassen Sie der Heizung die Zeit, den Sitz und den Rücken zu erwärmen.



OFT GESTELLTE FRAGEN

F Wie kann man die Massage intensiver machen?

- A** Während der Automatikprogramme stellen Sie die Massageintensität durch Drücken der Tasten BACK 3-D (Massagerollentiefe), der Taste AIR LEVEL (Luftdruckintensität) und der Taste Back Vibe (Vibrationsmassage), die unter dem Deckel der Fernbedienung liegen, ein.
Ist die Massage noch nicht intensiv genug, legen Sie die Rückenlehne um und setzen Sie sich tief in den Sessel, um stark auf die Rückenlehne zu drücken.
Um die Massageintensität zu verstärken, können Sie die Polsterauflage, welche sich hinter der Rückenlehne befindet, abnehmen.

F Wie kann man die Massage sanfter machen?

- A** Während der Automatikprogramme stellen Sie die Massageintensität durch Drücken der Tasten BACK 3-D (Massagerollentiefe), der Taste AIR LEVEL (Luftdruckintensität) und der Taste Back Vibe (Vibrationsmassage), die unter dem Deckel der Fernbedienung liegen, ein.
Ist die Massage noch nicht sanft genug, ersetzen Sie die Polsterauflage, die hinter der Rückenlehne liegt, durch eine andere (dickere) Polsterauflage, die im Lieferumfang vorhanden ist.
Die Massageintensität kann auch durch Aufrichten der Rückenlehne reduziert werden.

F Der Massagesessel ist mit Wasser in Kontakt gekommen. Was soll ich machen?

- A** Stellen Sie den Hauptschalter POWER, der sich an der Rückseite des Sessels befindet, unverzüglich auf OFF, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und konsultieren Sie den Lieferanten.

PFLEGE UND LAGERUNG

Lagerung

- Lagern Sie den Sessel nach der Reinigung trocken.
- Bei längerer Nichtbenutzung decken Sie den Sessel mit einer geeigneten Plane oder Tuch ab.
- Nehmen Sie das Stromkabel weg, es kann beschädigt werden (z.B. von Tieren).



Achtung

- Lagern Sie den Sessel nicht in Räumen mit hoher Temperatur, setzen Sie den Sessel nicht direkter Sonnenstrahlung und Heizern aus.

Pflege und Wartung



Achtung

- Gehen Sie vor der Reinigung des Sessels sicher, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen ist. Bedienen Sie den Sessel nicht mit nassen Händen.

Reinigung

Befeuchten Sie ein sauberes Tuch mit lauwarmem Wasser, in das Sie ein bisschen Waschmittel auflösen. Vor der Entfernung eines Flecks oder einer Verschmutzung wringen Sie das Tuch sorgfältig aus.



Achtung

- Ständiger Kontakt mit farbigen Textilien kann zu Farbveränderungen der Bezüge führen.

Reinigung der Fernbedienung

Reinigen Sie die Fernbedienung nur mit einem trockenen Tuch.

- Benutzen Sie kein feuchtes Tuch für die Reinigung der Fernbedienung. Das kann zur Beschädigung der Fernbedienung führen.

Reinigung der Plastikteile

Befeuchten Sie ein sauberes Tuch mit lauwarmem Wasser, in dem Sie ein bisschen Waschmittel auflösen. Vor der Entfernung eines Flecks oder einer Verschmutzung wringen Sie das Tuch sorgfältig aus. Die Plastikbestandteile wischen Sie zuerst mit einem nassen und danach mit einem trockenen Tuch ab.

- Verwenden Sie keine Wasch- und Reinigungsmittel, die Alkohol, Benzin, Kerosin und Lösungsmittel enthalten, das kann zu Verkratzungen führen, Risse hervorrufen oder zu Farbveränderungen der Bezüge führen.

SICHERHEIT DURCH REGELMÄßIGE WARTUNG

Durch eine regelmäßige Wartung sorgen Sie für eine Verlängerung der Lebensdauer Ihres Sessels.

Haben Sie eine der folgenden Störungen festgestellt ?

- Der Sessel wird nach dem Drücken der Taste POWER nicht eingeschaltet.
- Das Netzkabel ist beschädigt oder abgenutzt.
- Überhitzung des Netzkabels oder des Steckers.
- Der Sessel riecht verbrannt, vibriert, usw.
- Timing-Funktion funktioniert nicht.

Haben Sie eine der oben beschriebenen Störungen festgestellt, schalten Sie den Sessel unverzüglich aus, um Körperverletzungen und Schäden zu vermeiden, und konsultieren Sie den Lieferanten oder den Service.

Sichere Anwendung



Zur sicheren Anwendung ist es empfehlenswert, eine regelmäßige Wartung durch den Lieferanten durchzuführen, er sollte kommen und prüfen, ob sich der Sessel in einem einwandfreien Zustand befindet.

- * Die Lebensdauer des Sessels hängt von den Nutzungsbedingungen ab.
- * Nach fünfjähriger Nutzung ist es empfehlenswert, eine Wartung durch einen Fachmann durchzuführen, auch wenn keine Beschädigungen und Störungen festgestellt worden sind. Für eine ausführlichere Information über Preise für die Wartung wenden Sie sich bitte an den Lieferanten.





SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie den Abschnitt SICHERHEITSHINWEISE sorgfältig durch, bevor Sie den Massagesessel INADA Sogno DREAM WAVE zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen über einen sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb und für die Vermeidung von möglichen Sachbeschädigungen oder Verletzungen, die als Folge einer unsachgemäßen Verwendung entstehen können. Bitte beachten Sie die Vorsichtsmaßnahmen. Die Beschreibung aller Komponenten des Sessels können Sie auf den Seiten 4-7 finden.

Warnungssymbole am Display

 Warnung	Kennzeichnet Fälle, in denen eine unsachgemäße Benutzung ernsthafte Verletzungen verursachen oder gar zum Tod führen kann.
 Achtung	Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Symbole und ihre Beschreibung



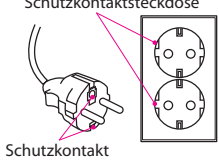


	 Verboten! Das Symbol links bedeutet z.B.: Die Zerlegung ist verboten.
	 Erforderliche Maßnahme! Das Symbol links bedeutet z.B.: Der Netzstecker ist herauszuziehen.

Bitte halten Sie die Bedienungsanleitung ständig griffbereit

Sicherheitshinweise: Aufstellung

 Achtung	 Verboten!	<ul style="list-style-type: none"> ● Den Massagesessel nicht in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit aufstellen → Gefahr eines Stromschlages und von Materialschäden. 	 <ul style="list-style-type: none"> ● Den Massagesessel nur auf ebenem Untergrund aufstellen. → Der Sessel kann auf unebenem Untergrund kippen.
---	--	--	--

Sicherheitshinweise: Vor Gebrauch lesen

 Warnung	 Erdung	<ul style="list-style-type: none"> ● Aufstellungsanforderungen Dieses Gerät muss geerdet sein. Bei Fehlfunktionen oder Totalausfall stellt die Erdung für den Stromfluss den Weg des geringsten Widerstandes dar, wodurch die Gefahr eines Stromschlages verringert wird. Das Gerät ist mit einem Erdungsleiter und einem Erdungsstecker ausgestattet. Der Stecker muss mit einer geeigneten Steckdose verbunden werden, entsprechend den örtlichen Bestimmungen. <ul style="list-style-type: none"> • Der falsche Anschluss des Erdungsleiters kann zur Gefahr eines Stromschlages führen. Fragen Sie einen qualifizierten Elektriker oder Wartungstechniker um Rat, falls Sie nicht sicher sind, ob das Gerät richtig geerdet ist. Verändern Sie nicht den mitgelieferten Netzstecker. Falls dieser nicht in die Netzsteckdose passt, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker eine geeignete Steckdose installieren. Dieses Produkt hat einen Erdungsstecker. Rechts auf dem Bild kann man sehen, wie der Stecker aussieht. Gehen Sie sicher, dass das Gerät an eine Netzsteckdose angeschlossen ist. 	 <p>Schutzkontaktsteckdose</p> <p>Schutzkontakt</p>
 Verboten!		<ul style="list-style-type: none"> ● Folgende Personen dürfen den Sessel nicht verwenden: <ul style="list-style-type: none"> ○ Personen, denen die Massage ärztlich verboten ist. ○ Personen mit Verdacht auf HWS-Schleudertrauma, akuten Bandscheibenvorfällen, Thrombosen, Arterienverengungen, Krampfadern sowie infektiösen oder entzündlichen Erkrankungen der Haut. 	
		<ul style="list-style-type: none"> ● Personen, die von einem oder mehreren der unten aufgelisteten Krankheiten oder Symptome betroffen sind, sollten vor der Verwendung des Massagesessels Ihren Arzt konsultieren. <ul style="list-style-type: none"> ○ Schwere Herzkrankheiten ○ Schwere Störungen des Peripherieblutkreislaufes ○ Diabetes ○ Osteoporose, Abnormalitäten oder Schäden an der Wirbelsäule mit akuten Beschwerden ○ Personen mit frischen Verletzungen oder mit Fieber ab 38°C ○ Personen, die unter Malignomen leiden ○ Akute Magen- oder Darmbeschwerden, Gastritis, Enteritis, Hepatitis ○ Gelenkerkrankungen, Rheuma, Gicht ○ Personen mit geprellter oder gerissener Muskulatur ○ Personen mit Sehnscheidenentzündung ○ Personen mit plötzlichem Unwohlsein, Schwindel, Tinnitus ○ Personen mit Erkrankungen der Sinnesorgane ○ Personen, denen vom Arzt Ruhe verordnet wurde, oder die sich krank fühlen. ● Auch Personen im vorgerückten Alter sollten vor der Verwendung des Massagesessels den Arzt konsultieren. ● Den Sessel nicht benutzen, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt worden sind oder die Steckdose lose ist. ● Vor jeder Verwendung des Sessels prüfen, ob der Überzugsstoff beschädigt ist. Benutzen Sie den Sessel nicht, wenn die Polsterung im Mittelteil Risse hat. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose und konsultieren Sie den Lieferanten. ● Nicht mit einer Heizdecke oder Heizkissen benutzen. 	

Vorsichtsmaßnahmen: Vor der Verwendung

Achtung



- **Gehen Sie sicher, dass alle Schalter (inklusive Hauptschalter) auf OFF sind, bevor Sie das Gerät anstecken.**
→ Stromschlaggefahr.
- **Prüfen Sie, ob der Stecker fest mit der Steckdose verbunden ist.**
→ Stromschlaggefahr.
- **Stellen Sie alle Umschalter des Sessels in die richtigen Positionen, wie es in der vorliegenden Bedienungsanleitung steht.**
- **Heben Sie das Rückenlehnenpolster des Sessels an, dann neigen Sie langsam den Rücken nach hinten und machen Sie es sich bequem. Vergessen Sie nicht, mit einer sanften Massage zu beginnen.**
→ Beginnen Sie mit einer intensiven Massage, kann das zu Körperverletzungen führen. Ältere Leute, Personen im fortgeschrittenen Alter, sowie Personen mit schwachen Knochen sollen besonders aufmerksam bei der Wahl der Massageintensität sein.
- **Setzen Sie sich langsam in den Sessel, so dass sich die Massagerollen rechts und links von der Wirbelsäule befinden.**
- **Auf die Fußstütze dürfen Sie weder sitzen, stehen oder sich darauf stützen.**
→ Falls der Sessel kippt, kann es zu Körperverletzungen oder zum Maschinenschaden führen.
- **Falls Sie den Sessel nach einer langen Pause/Zeitperiode wieder benutzen, lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung noch einmal durch und prüfen Sie, ob der Sessel richtig funktioniert.**



Verboten!

- **Benutzen Sie den Sessel nur sachgerecht. Benutzen Sie den Sessel nicht mit anderen therapeutischen Geräten oder mit einer elektrischen Heizdecke.**
→ Verletzungsgefahr.
- **Bewegen Sie den Sessel nicht, solange sich eine Person auf dem darauf befindet.**
→ Kippgefahr, Verletzungsgefahr.
- **Setzen Sie sich nicht in den Sessel bei erhobener Fußstütze.**
→ Maschinenschaden oder Kippen des Sessels, was zu Körperverletzungen führen kann.
- **Verwenden Sie nur das original mitgelieferte Zubehör.**

Vorsichtsmaßnahmen: Während der Verwendung

Warnung



Verboten!

- **Das Netzkabel oder das Kabel der Fernbedienung dürfen Sie nicht wickeln, nicht reißen, nicht dehnen und nicht biegen (Verletzungsgefahr).**
→ Brandgefahr, Stromschlaggefahr.
- **Bringen Sie die Fernbedienung und den Sessel nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt.**
→ Stromschlaggefahr, Kurzschluss- oder Brandgefahr.
- **Bedienen Sie den Sessel nicht mit nasser oder feuchten Haut, mit nassen oder feuchten Händen.**
→ Stromschlaggefahr und Maschinenschaden.
- **Kinder dürfen den Sessel nicht benutzen. Halten Sie Kinder und Tiere vom Massagesessel (besonders vom hinteren Teil der Rückenlehne und von der Fußstütze) fern. Kinder über 14 Jahre müssen ein spezielles Massageprogramm für Jugendliche benutzen. In diesem Fall soll das Kind den Sessel nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.**
→ Verletzungsgefahr.
- **Benutzen Sie den Sessel nicht, wenn der Überzugsstoff beschädigt ist. Ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.**
→ Verletzungsgefahr, Brandgefahr oder Stromschlaggefahr. Kontaktieren Sie den Lieferanten, um die Reparaturarbeiten durchzuführen.
- **Geben Sie Acht, dass ihre Beine, Hände und andere Körperteile und Objekte im Sessel nicht eingeklemmt werden.**
→ Verletzungsgefahr, Maschinenschaden.
- **Greifen Sie nicht in den Bereich der Fußstütze, während Sie diese über die Fernsteuerung bewegen.**
- **Verwenden Sie die Sesselheizung ununterbrochen nicht länger als 2 Stunden.**
→ Es besteht die Gefahr von Niedrigtemperaturverbrennungen.



- **Gehen Sie sicher, dass sich hinter dem Sessel keine Kinder und Tiere aufhalten, bevor Sie die Rückenlehne oder die Fußstütze umlegen. Sorgen Sie dafür, dass es genug Freiraum gibt, um den Sessel umzulegen.**

Achtung






Verboten!




- **Benutzen Sie den Sessel nicht unbekleidet.**
- **Dieses Gerät darf nur für die in dieser Bedienungsanleitung genannten Verwendungszwecke verwendet werden.**
→ Verletzungsgefahr.
- **Der Sessel ist nicht für die Bauch-, Brust-, Kopf- oder Gelenkmassage geeignet. Es ist verboten, Hände oder Füße zwischen Rückenlehne und Sitz, und andere bewegende Teile, sowie Massagerollen zu bringen.**
→ Verletzungsgefahr. Legen Sie ein Tuch unter den Hals, um eine intensive Stimulation dieser Zone zu vermeiden.
- **Bei der Massage dürfen keine harten Gegenstände am Körper getragen werden (Verletzungsgefahr). Auf die Fußstütze NUR die Füße stellen.**
→ Verletzungsgefahr.
- **Legen Sie nur ihre Oberarme in die Oberarmlehne und nur Ihre Unterarme in die Unterarmlehne. Platzieren Sie nur ihre Schultern an die Schulterlehne.**
→ Verletzungsgefahr.
- **Lassen Sie den Sessel nie unbeaufsichtigt, wenn der Netzstecker angeschlossen ist.**
→ Verletzungsgefahr.

SICHERHEITSHINWEISE




Vorsichtsmaßnahmen: Während der Verwendung

 Achtung	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Drücken Sie im Notfall die Stop-Taste, dann werden alle Massagebewegungen gestoppt. ● Fühlen Sie sich unwohl oder empfinden Sie Schmerzen aufgrund einer zu intensiven Stimulation während der Massageanwendung, beenden Sie die Anwendung unverzüglich, konsultieren Sie den Arzt. ● Haben Sie das Gefühl, dass die Massage zu intensiv und tief ist, reduzieren Sie die Intensität der Massage laut vorliegender Bedienungsanleitung (Verletzungsgefahr). Klappt es nicht, konsultieren Sie den Lieferanten oder den Service. → Verletzungsgefahr. ● Gehen Sie vor Massagebeginn sicher, dass sich das Rückenpolster an der richtigen Stelle befindet. → Verletzungsgefahr. ● Es ist untersagt, im Massagesessel zu schlafen. → Verletzungsgefahr. ● Eine einzelne Massage dauert etwa 15 min. Die Massage einzelner Körperteile soll nicht länger als 5 min dauern. → Eine übermäßig lange Behandlungszeit verursacht eine übertriebene Stimulation von Nerven und Muskeln, was sich kontraproduktiv auswirken kann. Halten Sie eine Massagedauer von 30 Minuten pro Tag und Pausen zwischen den Massagevorgängen ein.* * Kinder über 14 Jahre dürfen das spezielle Jugendmassage-Programm nur 1 Mal pro Tag verwenden. ● Falls ihre Füße während der Massage von der Fußstütze gefallen sind, stellen Sie sie nicht zurück. → Maschinenschadengefahr. ● Falls ihre Hände während der Massage von der Armlehne gefallen sind, legen Sie sie nicht zurück. → Maschinenschadengefahr. ● Bei Stromausfall stellen Sie den Hauptschalter (POWER) auf OFF. Es kann zu Verletzungen kommen, wenn plötzlich unerwartet wieder Strom fließt. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
 Netzstecker ziehen!	<ul style="list-style-type: none"> ● Bei Gewitter stellen Sie die Verwendung des Sessels ein, schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. → Blitze können Funktionsstörungen des Sessels verursachen. ● Wenn Funktionsstörungen oder andere Abnormalitäten während der Anwendung auftreten, stellen Sie die Verwendung des Sessels ein, stellen Sie den Hauptschalter auf OFF, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und konsultieren Sie anschließend den Lieferanten oder den Service. ● Bei Stromausfall stellen Sie den Hauptschalter (POWER) auf OFF. → Stromschlaggefahr.

Vorsichtsmaßnahmen: Nach der Verwendung oder bei Nichtverwendung

 Achtung	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Schalten Sie nach jeder Benutzung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. → Unfallgefahr. ● Prüfen Sie, ob die Rückenlehne in senkrechter Position ist und die Fußstütze in der untersten Position steht. ● Wischen Sie den Sessel mit einem sauberen Tuch ab und lassen Sie ihn nicht in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit. ● Stellen Sie keine Gegenstände auf den Sitz, die Rückenlehne und die Fußstütze des Sessels.
 Netzstecker ziehen!	<ul style="list-style-type: none"> ● Greifen Sie zum Herausziehen des Netzkabels aus der Steckdose das Netzkabel direkt am Stecker, nicht am Kabelmantel. ● Stellen Sie vor Reinigung des Sessels sicher, dass die Stromversorgung ausgeschaltet und das Netzkabel herausgezogen ist. ● Wird der Sessel lange Zeit nicht in Betrieb genommen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus.

Sonstige Vorsichtsmaßnahmen

 Warnung	
 Verboten!	<ul style="list-style-type: none"> ● Stellen Sie sich nicht auf den Sessel. (Beschädigungsgefahr, Kippgefahr). Setzen Sie sich NUR auf den Sitz (Maschinenschadengefahr). Setzen Sie sich nicht auf die Fernbedienung, treten Sie nicht darauf und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.
 Verboten!	<ul style="list-style-type: none"> ● Das Gerät nicht modifizieren. Den Sessel nicht selbstständig reparieren. ● Wenn das Netzkabel beschädigt ist, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und konsultieren Sie Ihren Lieferanten.

 Achtung	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Haben Sie beschlossen, den Sessel zu verkaufen, an Dritte zu übergeben oder zu transportieren, vergessen Sie nicht, die vorliegende Bedienungsanleitung mitzunehmen.

Anmerkung

Entsorgen Sie das Gerät ausschließlich über einen kommunalen oder zugelassenen Entsorgungsbetrieb. Erkundigen Sie sich im Zweifelsfall bei ihrer Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung nach einer sach- und umweltgerechten Entsorgungsmöglichkeit.

SPEZIFIKATION

Modelbezeichnung	INADA DREAMWAVE HCP-11001D
Stromversorgung	AC 220-240 V
Stromverbrauch	208 W
Nennfrequenz	50–60 Hz
Laufzeit	30 Minuten
Knetgeschwindigkeit	3 Stufen, ungefähr 9 bis 32 Mal pro Minute.
Klopfgeschwindigkeit	3 Stufen, ungefähr 190 bis 480 Mal pro Minute.
Massagerollenbreite	3 Stufen Narrow (schmal), Medium (mittel) und Wide (weit).
Auf- und Abwärtsgeschwindigkeit	30 Sekunden für einen Weg (ungefähr 4,1cm pro Sekunde).
Bereich der Rollen-Bewegung	Vollständiges Rollen (Full Rolling) ca. 72 cm Teilweises Rollen (Partial Rolling) ca. 15 cm
DreamWave Geschwindigkeit	Mindestens ca. 11 Abläufe pro Minute. Maximal ca. 24 Abläufe pro Minute.
Automatik Programme	Gesundheitsprogramme: 4 Massagearten, Wellness-Programme: 4 Massagearten.
Manuelle Betriebsarten	15 Massagearten (Bei einigen Programmen ist das Shiatsu-Punkte-Erkennungssystem vorgesehen).
Vibrationsmassage	Rücken: 2 Stufen (ungefähr von 1975 bis 2925 Mal pro Minute). Sitz: 1 Stufe ungefähr von 1840 bis 4170 Mal pro Minute
Luftdruck	60 Hz: ungefähr 38 kPa 50 Hz: ungefähr 35 kPa.
Zeitschaltuhr	Ungefähr 15 Minuten (Die Dauer der Automatikprogramme kann variieren).
Sitzheizung	Temperatur des Bezugstoffes: 39°C oder weniger, bei einer Umgebungstemperatur von 25° C. Zeitbegrenzung auf etwa 2 Stunden.
Regelung der Fußstützenbewegung	Ungefähr 25cm.
Neigungswinkel	Ungefähr 120°-165° (Automatisches Umlegen).
Abmessungen	liegend: 93x210x76 cm (BreitexLängexHöhe) sitzend: 93x139x121 cm (BreitexLängexHöhe)
Gewicht	Ungefähr 115 kg (Sessel: ungefähr 71kg (Armlehnen: ungefähr 22kg [eine Armlehne 11kg x 2], Fußstütze: ungefähr 17 kg).
Oberstoff	hochwertiges Textilleder, antibakteriell und schmutzabweisend beschichtet. Farbe: Beige oder schwarz
Zubehör	Netzkabel, T-förmiger Schlüssel, Polsterauflage (dick), Polsterauflage (dünn), Shiatsu-Auflagen (für sanfte Massage) (1 rechte und 1 linke), Shiatsu- Auflagen für die Schulter (für starke Massage) (1 linke und 1 rechte).

Entsorgung



Dieses Symbol weist Sie darauf hin, dass der Massagesessel in keinem Fall über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Laut EU-Richtlinien (2002/96/EU) dürfen alte Elektrogeräte nicht mehr zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt erfasst und bei kommunalen Sammelstellen abgegeben werden. Die getrennte Erfassung und Wiederverwertung von Abfällen sind ein wesentlicher Beitrag zum Umweltschutz.

Für weitere Informationen über umweltgerechte Entsorgungsmöglichkeiten wenden Sie sich an ihren Lieferanten.

Manufactured by FAMILY CO., LTD.

2-1-3 Nishi-Miyahara, Yodogawa-ku, Osaka 532-0004, Japan

Made in JAPAN

776933000